

# La Voz de Guipúzcoa

Miércoles 28 de Enero de 1931

Diario Republicano

San Sebastián Año XLVII Núm. 11.049

## GINEBRA

## Perspectivas de la Conferencia Europea

por Arturo Perucho

No puede predecirse lo que resultará de la Conferencia Europea actualmente reunida en Ginebra; pero sea cual sea su eficacia, es indudable que constituye uno de los más importantes acontecimientos internacionales de los últimos años.

Para comprender lo que pueda resultar de las deliberaciones ginebrinas, es preciso remontarse a las causas originarias de la presente Conferencia, a los motivos que decidieron al ministro francés a lanzar la idea primera de la Federación Europea. El señor Briand no tiene nada de místico; quien lo haya visto actuar alguna vez en la S. de N. conoce el grado de su escepticismo. Es, sencillamente, humano y por serlo, sintió el afán de contrarrestar en lo posible el prestigio y la superioridad que habían dado al inolvidable Stresemann sus actuaciones relacionadas con el problema de las minorías. El proyecto de Federación Europea (esbozado durante un almuerzo que se celebró en Ginebra el 9 de septiembre de 1929) no fué, en sus orígenes, más que un medio para conseguir aquella finalidad. Aceptada en principio la idea por los Estados que allí tenían representación, ha ido tomando cuerpo fatalmente y ha dado lugar a todo cuanto desde entonces se viene haciendo: redacción de un memorándum, consulta a los Estados Europeos (y a Norteamérica y otros países de aquel Continente, para quedar bien), redacción del *rapport* definitivo, debates en la última Asamblea de la S. de N. y convocatoria de la Conferencia actual.

El hecho de que el señor Briand procediera en 1929 a impulsos de un interés personal y no por una auténtica pasión pacifista, explica que en su memorándum (y en el anteproyecto ultimado por la Asociación Jurídica Internacional a fines de agosto) se hable casi exclusivamente de problemas económicos y se dejen a un lado, como si no existieran, las cuestiones políticas y sociales.

Pero aun circunscribiendo el propósito al campo puramente económico, son tantas las dificultades que se oponen a su realización, que el observador más avisado no acierta a comprender cómo podrá llegarse a un acuerdo que tenga eficacia práctica. ¿Cómo se ar-

monizan los supuestos propósitos de unión económica, con los albergados que produjo en La Haya, aún no hace dos años, la cuestión de las reparaciones? A raíz de la primera Conferencia Internacional celebrada allí, en agosto de 1929, el señor Poincaré en "La Nación" de Buenos Aires, escribía que "la solución obtenida en La Haya después de tres largas semanas de penosas conversaciones, no autoriza a emitir juicios muy optimistas sobre el porvenir de la unión europea". Las vagas respuestas dadas por casi todos los Estados al memorándum Briand y los debates de Ginebra en septiembre de 1930 le han dado la razón de una manera absoluta.

Preséntanse, además, otras dificultades, como la casi imposibilidad práctica de unir económicamente países de agricultura retardada (Rusia y España) con otros que la tienen floreciente (Francia y Alemania); un gran país socializado (la Unión soviética) con los demás pueblos, de régimen capitalista; una nación librecomercista (Inglaterra) con las que practican una exagerada política de protección aduanera.

Por otra parte, Inglaterra mira con recelo todo intento—por platónico que sea—de unificar el Continente. Y el Continente no puede hacer casi nada si Inglaterra no le ayuda. Con todos estos antecedentes no es difícil prever lo que resultará de la Conferencia Europea. Es imposible que se llegue a un acuerdo definitivo. El mundo diplomático, cuenta con hábiles medios para evitarlo, y uno de ellos—el que sin duda se adoptará—es el de crear comisiones de estudio que nunca acaban de estudiar.

Lo único que puede despejar un poco la situación, es el pacto que—según dice el corresponsal parisiense de la "Gaceta General de Alemania"—existe entre los señores Briand y Henderson. Según ese acuerdo, Francia aceptará las libras esterlinas a la par del oro fino, a cambio del apoyo político de Inglaterra en los actuales debates de Ginebra.

Si la noticia es cierta, la ayuda decidida de Inglaterra puede cambiar el curso de la Conferencia Europea y hacer quedar mal a los pesimistas, entre quienes me cuento.

(Prohibida la reproducción.)

## PROBLEMAS DE SAN SEBASTIÁN

No vamos a dar la playa por construida o ereda en la Zurriola. La forma curva se impone como arco de ballesta internado con sus extremos al mar. Con solo pensar en la posibilidad de la existencia de la playa, debe adoptarse la resolución de no gastar un céntimo en el Matadero.

Las malas condiciones y la falta de capacidad de este, admiten demora? Supongamos que no. Pero, aun con todos estos supuestos, es inadmisibles la continuación del Matadero en el extremo de la Avenida del Kursaal y al contacto del ensanche del barrio de Gros, interponiéndose entre la parte urbana y la ciudad jardín, ocupando de esta el extremo más agradable.

No es posible tolerar cuadradas de ganado dentro de ningún ensanche y el propio Ayuntamiento exige la estabulación para su reposo y refresco, antes del sacrificio. Cuando el Ayuntamiento construye como complemento del Matadero las cuadradas y establos, pierde fuerza y autoridad para impedir que los matarifes tengan sus cuadradas particulares.

La consecuencia inmediata de mantener el Matadero en el emplazamiento actual, pondrá de manifiesto como cabeza y término de la gran Avenida del Kursaal, la vía más amplia de San Sebastián en un extremo el soberbio Kursaal, en la otra el repugnante Matadero con múltiples cuadradas.

Es posible la admisión de esta monstruosidad? Podemos contar con el voto unánime del vecindario para el inmediato traslado del Matadero.

Cuando se estableció este hace unos cincuenta años, poco más o menos, toda la zona de Cerniza, estaba no solo fuera y alejada de San Sebastián, sino en verdadero despoblado, no fué un desierto su implantación. Se eligió sitio ventilado, orientado al Norte y con inmediato desagüe al mar, en playa no utilizada, pero hoy es imposible su continuación. Las reses que antes se conducían por caminos de poco tránsito, tienen hoy que atravesar las calles urbanas de los barrios de Gros, Kursaal y Ategorrieta, llenas de público y muy transitadas.

Tan evidente nos parece la necesidad del traslado del Matadero, que huelgan más argumentaciones. Buscar terreno adecuado es harina de otro costal. Reconociendo nuestra incompetencia, hemos consultado entre otros extremos a personas peritas dónde se podría poner mejor el Matadero y nadie nos ha contestado con la seguridad y convicción que deseáramos. La conformidad de los consultados era unánime en la desaparición del actual Matadero y en la de su traslado a sitio ventilado, alejado de todo poblado.

Entre las opiniones recogidas, uno se declara por internarlo en el Ulla, pasadas las cataratas en explotación en una vaguada o ensenada del mar, orientación Norte, paraje ventisquero, donde jamás llegará el poblado, aun cuando se construya el paseo al borde del mar, alejado por el difunto ex ministro donostiarra,

don Fermín Calbetón. Este paraje, en opinión de algunos está más que lejos de la ciudad, fuera del recorrido del ganado que viene procedente de las ferias de la provincia o de los prados gallegos, el cual tendrá que atravesar la ciudad para llegar al sitio del sacrificio. Ciertamente que la conducción puede imponerse por calles de ronda y en autocamiones, pero la observación es verdad.

Para obviarla, unos proponen hacia Oquendo-tegui y Altolaguirre, otros por Anoeta Irola y Borda-berri. Profanos en el asunto, hemos visitado esos lugares, están ventilados, tienen fáciles accesos y buenos desagües y nos aseguran que hoy todo eso se resuelve fácilmente. Son emplazamientos en pleno campo, sin lo que antes constituían peligros de higiene, con fáciles vías de comunicación y con desagüe al río Uru-mea o a la regata de Anoeta, ya convertida en alcantarilla municipal, sin riesgo ni peligros, porque la cremación de residuos y la depuración de aguas negras son el a, b, c, del arte sanitario. A cualquiera de estos sitios o a otros que pudieran encontrarse cabe el traslado del Matadero, que se impone sin esperar al último momento, como se impone el traslado de la cárcel a Loyola, situación admirablemente elegida, ya que esa zona se dedica a cuarteles que nada tienen que ver con la cárcel, pero que no se estorban, sino al contrario, nunca estarán mejor guardados los presos que en las proximidades de los institutos armados, garantía del orden, respeto y seguridad de los pueblos.

Lo que no concebimos, es que instalados los cuarteles de infantería e ingenieros en Loyola, siga en Atocha el regimiento de artillería y se ande buscando terrenos para carabineros y guardia civil, cuando en la ordenación de la urbe debe estar designado que todos estos cuarteles se instalen en la misma zona que para esta clase de edificios debe incluirse en los ensanches de las ciudades.

Si por el Ayuntamiento así se procediera no se producirían alarmas de vecinos ni cabrían egoísmos de clase, jugando papel importante intereses particulares.

El solo anuncio de construir un cuartel de carabineros en la zona de la ciudad jardín del barrio de Ategorrieta, estribación del monte Ulla, debe sublevar no solo a los naturales y vecinos de esta ciudad, sino a cuantos nos distinguen con su cariño, desde el más alto al más bajo.

Para no cansar al lector y como lo que del Hospital tenemos que decir, tiene verdadera importancia, terminamos por hoy, prometiendo seguir mañana.

## Estreno afortunado

(POR TELEFONO)

Madrid, 28.—En el Teatro Reina Victoria, de Madrid, se estrenó ayer la revista "Cock-tail de amor", letra de Luis F. Sevilla y música de los maestros Benlloch y Serrano. La obra obtuvo un gran éxito y los autores fueron ovacionados.

## CONSEJO DE MINISTROS

## Se habló poco de política pero preocupan las abstenciones

Sin embargo, el Gobierno insiste en celebrar las elecciones el 1.º de marzo.—También se ocuparon del conflicto estudiantil, de la crisis de Andalucía, de las Compañías ferroviarias y del cultivo del maíz

(POR TELEFONO)

Madrid, 28.

## A LA ENTRADA

En el Ministerio del Ejército se celebró ayer el anunciado Consejo de ministros, en atención al delicado estado de salud del presidente. Este, que había salido a dar un paseo en auto con su hija, llegó al Ministerio a las cinco de la tarde, y dijo a los periodistas que se hallaba muy mejorado y que en el Consejo se ocuparía principalmente de la ponencia del ministro de Fomento para aliviar la crisis del trabajo en el campo andaluz. Confirmó que el Consejo comenzaría antes que de costumbre porque el ministro de la Gobernación tenía que salir para Barcelona con objeto de asistir a la boda de una hija del marqués de Foronda.

A continuación llegó el ministro de Fomento, que manifestó que llevaba un expediente sobre habilitación de créditos extraordinarios para atender a las necesidades de los obreros andaluces, expediente que creía sería aprobado.

Los ministros de Economía y Trabajo confirmaron las manifestaciones del Sr. Estrada.

El ministro de Instrucción Pública manifestó que llevaba varios expedientes de trámite y que daría cuenta de los informes recibidos de los rectores sobre la agitación escolar. También dijo que esta agitación se ha generalizado a provincias, pero que se habían dado algunas clases.

El ministro de la Gobernación manifestó que en el Consejo se tratarían cuestiones de Fomento.

Los demás ministros no hicieron manifestaciones.

## A LA SALIDA

El Consejo quedó reunido a las cinco y media de la tarde, y a las ocho y cinco salió el señor Matos, quien dijo que iba a la estación para tomar el tren de Barcelona.

El Consejo terminó a las nueve de la noche, y el primero en abandonar el Ministerio del Ejército fué el ministro de Instrucción Pública, que dijo:

—Nos hemos ocupado de la cuestión estudiantil, pero no se ha adoptado ningún acuerdo. La Universidad Central, por acuerdo de las autoridades académicas, ha sido clausurada por tres días.

—¿Y qué noticias tiene de provincias?

—No son malas. Yo no tengo noticia de que se haya cerrado ninguna Universidad.

Luego salió el ministro de Hacienda, que dijo:

—Yo he traído un proyecto referente al Instituto de la Pequeña Propiedad, y el ministro de Fomento ha hablado de un asunto referente a los Ferrocarriles Andaluces.

A continuación salió el ministro de Marina, que se limitó a decir:

—Yo soy un ministro mudo. En toda la reunión no he despedido los labios porque sólo se ha hablado de política.

Cuando salió el ministro de Fomento, fué rodeado por los periodistas, que le dijeron:

—Es usted el hombre del día.

Ahora—dijo el señor Estrada—les darán a ustedes una pequeña nota contestando a una notificación de la Compañía de los Ferrocarriles Andaluces, dirigida al Gobierno, expresando la situación de aquella y declinando la obligación en que estaba de pagar los aumentos de jornales durante los años 1920, 1924 y 1926, y lanzando esa obligación al Gobierno. Inmediatamente será estudiado el problema y

se resolverá según proceda. Aparte de esto hemos aprobado unos expedientes de créditos que en total suman algo más de cinco millones de pesetas. También hemos hablado extensamente del asunto referente al Consorcio Resinero, cuya disolución se pide.

Los demás ministros nada dijeron.

## LA REFERENCIA OFICIOSA

Dice así la referencia oficiosa que se facilitó del Consejo:

"Hacienda.—Proyecto de decreto regulando el ejercicio del procedimiento de apremio para la realización de los asuntos procedentes del ejercicio de la política social inmobiliaria del Estado.

Instrucción Pública.—Proyecto de Reglamento del Estatuto del Magisterio (tercer decreto) especialmente regulando el ingreso.

Economía.—Proyecto sobre modificaciones del régimen de subvenciones al cultivo del maíz en secano."

## LA NOTA DEL MINISTRO DE FOMENTO

Dice así la nota oficiosa del Ministerio de Fomento que anunció el señor Estrada a la salida del Consejo:

"El señor ministro de Fomento ha dado cuenta al Consejo de los acuerdos adoptados por la Junta general de accionistas de la Compañía de los Ferrocarriles Andaluces.

El Consejo rechazó por injustificadas cuantas insinuaciones se contienen en los referidos acuerdos, en los que con olvido de los verdaderos factores determinantes de la situación económica de la Compañía se atribuye esta situación exclusivamente a la falta de cooperación y apoyo por parte de los Gobiernos, que no sólo no ha existido en ningún caso, sino que se llegó a prestarla en repetidos acuerdos, toda vez que la liquidación aproximada del ejercicio de 1930, según declaración escrita de la misma Empresa, acusa un sobranje de explotación de más de siete millones de pesetas, cifra superior a la necesaria para atender, una vez cubiertos todos los gastos, a más del 50 % de las mencionadas cargas financieras.

El Gobierno se ocupará con urgencia de resolver el problema que plantea la situación de la Compañía de los Ferrocarriles Andaluces, y no olvidará, al hacerlo, los deberes que le impone el carácter público del servicio a que afecta, procediendo de momento a la inspección de la Contabilidad de la Compañía y de la inversión dada a las aportaciones hechas por el Estado."

## NOTAS DE AMPLIACION

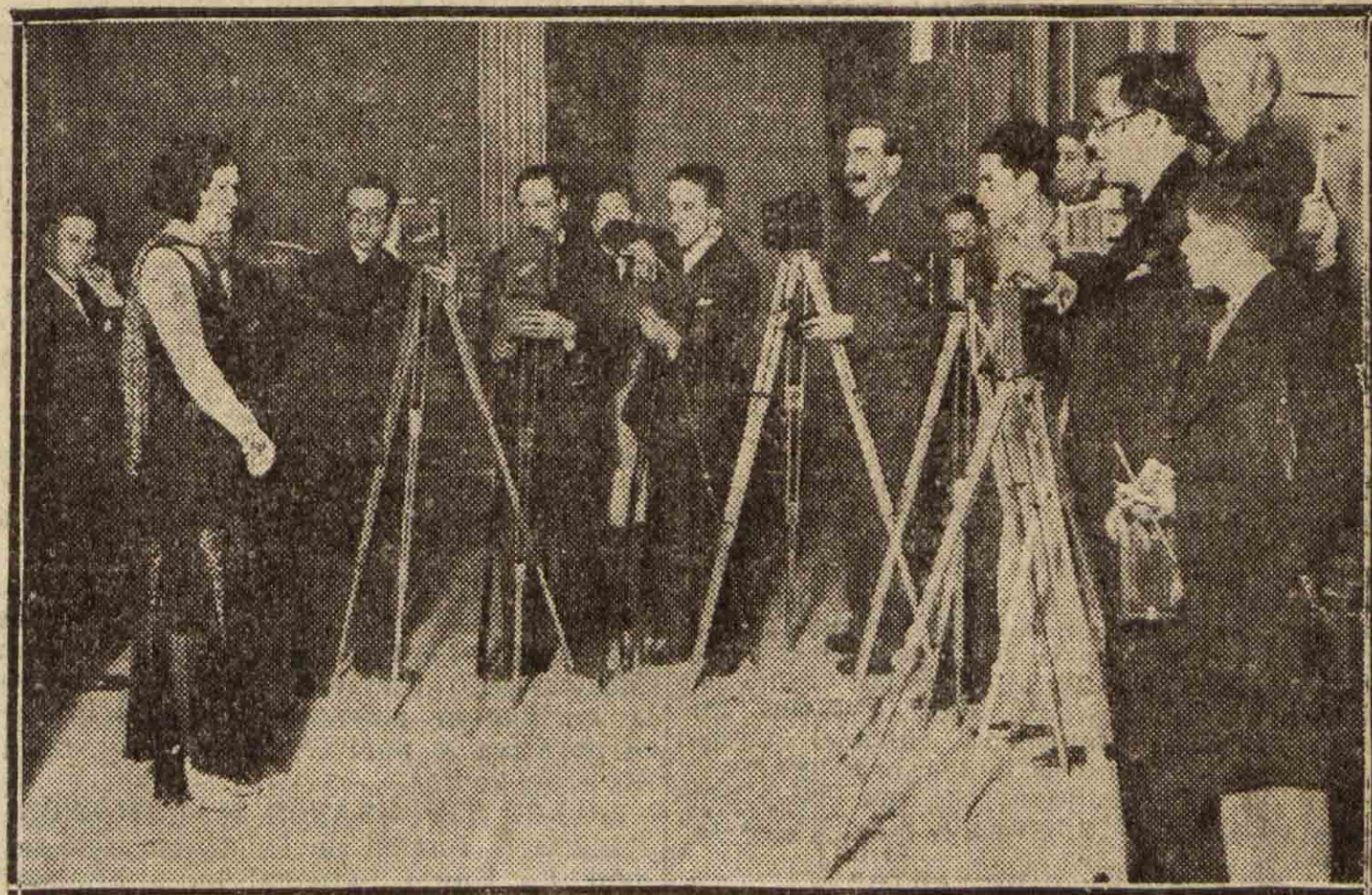
La parte más importante del Consejo la llevaron los ministros de Fomento y Hacienda, tratando de cuestiones ferroviarias y de créditos para remediar la crisis de trabajo en Andalucía.

El Consejo se enteró de la situación de las Compañías ferroviarias, especialmente la de los Ferrocarriles Andaluces. La situación es difícil, pues el Gobierno no puede desatender los intereses legítimos de los obreros ni los de los accionistas.

La Compañía de los Ferrocarriles Andaluces, en la última Junta celebrada, acordó rebajar los jornales a los obreros y pedir al Estado que abone la diferencia.

El Consejo acordó contestar en sentido adecuado a esta impertinencia e inspeccionar la contabilidad de la Compañía para saber qué inversión se ha dado a los anticipos del Estado.

Se examinó también el Estatuto Ferroviario y el presupuesto del Consejo Superior Fe-



Los fotógrafos asateando a la señorita Emilina Carreño, después de ser elegida «Miss España» para 1931. (Fot. Contreras y Vilaseca).



roviario, con las cifras que las Compañías percibieron del Estado el año anterior y las cantidades que se consignaron para el actual ejercicio. El presupuesto pasó al Ministerio de Hacienda.

El Consejo examinó ampliamente tres expedientes presentados para habilitar créditos extraordinarios destinados a aliviar la crisis de trabajo en Andalucía. Los expedientes son de Fomento, Trabajo y Economía. Los tres se aprobaron. El importe total de estos créditos se eleva a ocho millones de pesetas, distribuidos en la forma siguiente:

A Fomento, 3.200.000; a Economía, 3.000.000, y 1.750.000 a Trabajo.

De la cantidad asignada a Fomento, dos millones 250.000 pesetas se destinarán a la conservación y reparación de carreteras.

Desde luego, se destinarán importantes cantidades al mejoramiento de granjas, a combatir las plagas del olivo y a intensificar la producción en las fábricas de algodón.

El ministro de la Gobernación dio cuenta de la situación del orden público y de los incidentes estudiantiles ocurridos en varias capitales. Los informes del ministro de la Gobernación en orden a los estudiantes coinciden con los recibidos por el señor Tormo.

El Consejo aprobó las medidas adoptadas por las autoridades académicas.

El presidente dio cuenta de un expediente sobre la renovación trienal del Consejo de Estado. Se nombran nuevos consejeros a los señores Cambó, Terán, Cornejo, Ardanaz, González Hontoria y otros.

También se ocupó el Consejo de las Confederaciones Hidrológicas, especialmente de la del Ebro, y se acordó que los ministros de Fomento y Hacienda se pongan de acuerdo para ver la manera de acceder a la petición de dicha entidad.

Del Ministerio de Economía se aprobó un proyecto relativo al Instituto Sericícola en orden al cultivo del maíz en terreno de secano.

En este proyecto se establecen las subvenciones que se concederán a los agricultores y la forma en que han de percibirlos. Desde luego, el Estado les facilitará las semillas.

Se ocupó asimismo el Consejo del proyecto relativo a la autovía Oviedo-Gijón, y acordó que éste sea uno de los primeros asuntos que se sometan a la deliberación y resolución de las futuras Cortes.

Se acordó suprimir el Consorcio Resinero en vista de la petición formulada en tal sentido por numerosos Ayuntamientos.

El ministro de Gracia y Justicia empezó a informar sobre la petición del Cardenal Primado, que solicita se mejoren los haberes del clero.

El Consejo convino en reconocer las dificultades que se oponen a esta mejora de los haberes del clero después de cerrados los presupuestos, y teniendo en cuenta que los créditos extraordinarios, según el artículo 41 de la ley de Contabilidad, sólo pueden ser concedidos en casos de extrema urgencia. Sin embargo, el Consejo reconoció la justicia de la petición y acordó someter el asunto a las Cortes en sus primeras reuniones.

Se aprobó un proyecto de Hacienda estableciendo un nuevo procedimiento para el cobro, por la vía de apremio, de los débitos de las Casas baratas al Instituto de la Pequeña Propiedad.

De Instrucción Pública se aprobó un decreto relativo al Estatuto del Magisterio que queda completado. Se publicará como texto refundido. En virtud de las modificaciones que se introducen, el ingreso en el Magisterio podrá hacerse no sólo por oposición sino también por concurso.

El ministro de la Gobernación, por falta de tiempo aplazó su informe acerca de la situación política y actitud de los grupos y partidos políticos.

Sin embargo el Consejo, aunque muy brevemente, se ocupó de las abstenciones que se anuncian en las próximas elecciones, asunto éste que preocupa un tanto al Gobierno. No obstante, se ratificó el propósito de celebrar las elecciones en la fecha convenida, y excitar a todos los elementos monárquicos a que no hagan el juego a los revolucionarios.

Aunque se considera que el momento es algo difícil, se convino en reconocer que el Gobierno está obligado a continuar en el Poder hasta dar cima a su programa político.

## Sucesos y ocurrencias

### DE LA CONCHA A LA PLAYA

Anoche, próximamente a las diez, un joven que estaba haciendo equilibrios circenses en la barranda del paseo de la Concha perdió el equilibrio y fue a parar a la playa, recibiendo un golpe más que regular. Se le condujo a la Casa de Socorro, pero, afortunadamente, no se le apreció lesión alguna.

El mozo, que tiene 21 años, fue por su propio pie a su casa, en el barrio del Antiguo.

### UN TIMO

En la Comisaría se presentó ayer una señora de cincuenta años para denunciar que había sido víctima de un timo. En la calle de Urdaneta se le acercó un individuo, cuyas señas personales han sido facilitadas a la Policía, el cual le ofreció en venta un reloj con su cadena, que dijo ser de oro. Para animarla en la venta se le acercó una mujer desconocida, que al examinar "como por casualidad" el reloj, hizo tantos elogios, que convinieron a la denunciante, hasta el extremo de adquirirlo lo que con tantos primores se le ofrecía. Ya en casa, comprobó que había sido objeto de un timo y presentó la oportuna denuncia.

### ATROPELLO DE "AUTO"

El automóvil de la matrícula S. S. 5514 arrolló al "botones" de doce años Julio Cortaberría. Conducido a la Casa de Socorro, no se le apreció lesión alguna.

### Actualidad política

## El ministro de la Gobernación dijo que reina tranquilidad

(POR TELEFONO)

Madrid, 28.

### LA INDISPOSICION DEL PRESIDENTE

Aunque se hallaba bastante mejorado de su afección gripal, el jefe del Gobierno no abandonó en la mañana de ayer sus habitaciones particulares, en las que recibió las visitas de varios ministros.

El general Berenguer, para evitar el rumor que salir a la calle, dispuso que el Consejo de ministros se celebrara en el ministerio de la Guerra.

### DICE EL SEÑOR MATOS

El ministro de la Gobernación, al recibir al mediodía a los periodistas, les manifestó que le había visitado el ex ministro señor Piniés y que presidió una reunión de la Junta Superior de Policía.

También les dijo que la tranquilidad era completa, y que por la noche marcharía a Barcelona para asistir a la boda de una hija del marqués de Foronda. Terminó diciendo que por esta razón el Consejo de ministros daría comienzo media hora antes de la acostumbra.

### ENTREGA DE UN PERGAMINO

En el ministerio del Trabajo se dijo al mediodía a los periodistas que una representación del claustro de profesores de la Escuela Superior del Trabajo había visitado al señor Sangro para hacerle entrega de un artístico pergamino con el título de director honorario de dicho centro. Se pronunciaron discursos.

Impresión de tarjetas, facturas, cartas, sobres, recordatorios, etc.  
Imprenta «LA VOZ DE GUIPUZCOA»

### LA PRODUCCION NACIONAL DE MATERIAL FERROVIARIO

En el ministerio de Economía se facilitó al mediodía una nota oficiosa, en la que se dice que el Gobierno se felicita del éxito alcanzado por las Compañías españolas que se dedican a la construcción de material ferroviario, y que en franca competencia con las más importantes empresas del mundo han sido preferidas.

Señala como uno de los casos el envío de material ferroviario construido en España a Bélgica, y otros más recientes envíos a Rumanía y al Uruguay.

El ministro de Economía recibió al general Millán Astray, al conde de Jimeno y a una representación de la Cámara Pasera de Almería.

### FIRMA DE GRACIA Y JUSTICIA

Ultimamente han sido firmados los siguientes decretos del ministerio de Gracia y Justicia:

Declarando cesante al juez del distrito de San Sebastián, de Almería, don Luis Tafur, y nombrando para sustituirle a don José María Suárez.

Nombrando juez de Padrón a don Manuel Válcárcel.

De Góral a don Enrique Balmaseda.

Concediendo la excedencia voluntaria a don Manuel García, juez de Baza.

Le sustituye don Ginés Parra, que presta sus servicios en Villacarrillo.

A este punto va don Juan Antonio Linares.

Nombrando excedente voluntario a don Faustino Menéndez Pidal.

Nombrando juez de Primera Instancia a don Rodrigo Valdés, que presta sus servicios en La Coruña.

### Los asuntos sociales

## Los patronos catalanes son partidarios de los Comités paritarios

(POR TELEFONO)

Madrid, 28.

### DICE EL SEÑOR SANGRO

El ministro del Trabajo al recibir al mediodía a los periodistas, les dijo que había recibido un despacho de los patronos albañiles de Barcelona diciendo que se adhieren a la organización de los Comités paritarios creada por el ministerio y protestan de la actitud de los patronos madrileños que se han separado de los Comités paritarios.

Por su parte, los patronos albañiles de Barcelona expresan su deseo de que continúe el funcionamiento de los expresados Comités.

También dijo el señor Sangro que hoy terminará sus tareas la Ponencia encargada de estudiar el asunto relativo a los sueldos mínimos de los obreros de las Artes Gráficas.

### LA CAMARA MINERA ASTURIANA

OVEDO.—Ha celebrado reunión la Cámara Minera Asturiana, acordando elevar al Gobierno un escrito solicitando se revise la legislación referente a la organización corporativa y paritaria, y la supresión del libro de ventas.

### LOS TIPOGRAFOS MADRILEÑOS

Sigue la huelga de los tipógrafos de Madrid. La Unión Patronal ha publicado una nota lamentando las informaciones que los periódicos publican acerca del conflicto, diciendo que con ello se dificultan las discusiones.

### Los estudiantes

## No tienen ganas de entrar en las clases

(POR TELEFONO)

Madrid, 28.

### EN MADRID

Ayer continuaron suspendidas las clases en la Universidad Central. Por la mañana, los estudiantes promovieron algunos escándalos, siendo fácilmente disueltos por la fuerza pública.

Durante el día, grupos de estudiantes recorrieron las calles céntricas, pero no provocaron incidentes.

A última hora se adoptaron grandes precauciones en las calles céntricas, pero fueron innecesarias, pues los escolares no promovieron escándalos.

En la Escuela Superior del Magisterio se colocó ayer un aviso de la Dirección, dando cuenta de que se suspenden las clases hasta nuevo aviso, obediendo este acuerdo a que los alumnos no han entrado en varias clases, a pesar de haber acudido con toda puntualidad y celo los profesores.

### EN ZARAGOZA

ZARAGOZA.—Ayer continuó la huelga de estudiantes, que afecta a todas las Facultades y a la Escuela de Veterinaria. Sin embargo, se dieron algunas clases en la Escuela Normal de Maestros y en la de Comercio.

Los huelguistas hicieron varios viajes desde la Universidad a la Facultad de Medicina y viceversa; pero en ninguno de ambos centros pudieron entrar, por estar cerrados y estrechamente custodiados por la fuerza pública.

Se habían adoptado todo género de precauciones, prestando servicio de vigilancia fuerzas de la Guardia civil de a pie y de a caballo; y guardias de Seguridad. Día y noche los estudiantes fueron objeto de estrecha vigilancia y los grupos eran disueltos en cuanto engrosaban más de lo conveniente. Los guardias no tuvieron que apelar a la violencia para disolver a los grupos.

A las ocho y media de la noche se formaron varios grupos, bastante numerosos, que recorrieron el Ceso y algunas otras vías dando diversos gritos. Los grupos acudieron frente al domicilio de la U. M. N. dando toda clase de gritos. No hubo pedreas ni otros actos de violencia, y los grupos fueron disueltos sin grandes esfuerzos.

No se tiene noticia de que se hayan practicado más detenciones que las registradas el lunes.

## Este número ha sido visado por la censura

### EN SEVILLA

SEVILLA.—Ayer por la mañana el rector empezó a explicar su lección en la cátedra de Arquitectura, con toda normalidad; pero los estudiantes que se mostraban muy excitados acabaron por abandonar el aula, marchando a la cátedra de Derecho Mercantil donde se entabló una colisión entre estudiantes católicos y de la F. U. E., resultando algunos contusos. Menudearon los bastonazos y bofetadas.

Luego, en la cátedra de Derecho Canónico se reprodujeron los incidentes, y los revoltosos arrojaron muchas bolitas lacrimosas que dieron el resultado apetecido. Se cree que estas bolitas fueron confeccionadas por los alumnos de Química.

### EN GRANADA

GRANADA.—Los alumnos de la Facultad de Derecho que se encuentran en huelga, promovieron ayer por la mañana algunos incidentes. Fueron a la Facultad de Medicina logrando que los alumnos de ésta secundaran su actitud.

Un grupo de unos doscientos estudiantes atravesó la ciudad y se dirigió a la Carrera de Sanén, donde está el Círculo de los legionarios albañiles y apedrearon la fachada rompiendo todos los cristales. Acudió la fuerza pública que los disolvió y practicó cinco detenciones.

Los estudiantes volvieron a la Universidad y desde los jardines apedrearon la Comisaría de Vigilancia que está en frente. Una de las piedras rompió el cristal del despacho del Comisario, hiriendo levemente a un agente.

Los estudiantes al ver que de la Comisaría salían agentes y guardias para repeler la agresión, se refugiaron en la Universidad.

El rector les excitó a que depusieran su actitud y lo prometieron si eran libertados los cinco compañeros detenidos.

El rector conferenció con el gobernador y los cinco estudiantes fueron puestos en libertad.

## La Academia Ibero-Americana de la Historia Postal

Madrid, 28.

En el Palacio de Comunicaciones se celebró ayer la primera sesión pública de la Academia Iberoamericana de la Historia Postal. Presidió el señor Moreno Pineda, administrador de la Caja de Ahorros.

Se leyeron las adhesiones de Portugal, Alemania, Italia y varias Repúblicas sudamericanas.

El presidente leyó un discurso exponiendo los fines de la nueva entidad, que tiende a estrechar las relaciones entre los empleados postales iberoamericanos.

Luego se dio cuenta de los distintos trabajos presentados por funcionarios de Correos, y se levantó la sesión.

### Noticias de Zaragoza

## Los remolacheros protestan

Una mujer casada, de 52 años, padeciendo pasión volcánica, se va con un barrendero de 63 años, dejando a su marido con el amargo recuerdo de las 2.800 pesetas que había en casa

(POR TELEFONO)

Zaragoza, 27 (11'30 n.)

### UNA PROTESTA DE LOS REMOLACHEROS

La Unión Nacional de Remolacheros y Cañeros ha cursado telegramas al director general de Comercio y al ministro de Economía, manifestando que ante las noticias de haberse acordado un aumento en los precios del nitrato, la Unión Nacional de Remolacheros y Cañeros se cree en el caso de protestar contra tal encarecimiento, pues habrá de ocasionar grandes quebrantos a la agricultura y muy especialmente a los remolacheros.

### ABANDONA AL MARIDO Y SE LLEVA 3.000 PESETAS

En la Comisaría de Vigilancia se presentó hoy un individuo llamado Antonio Jimeno García, que denunció que su esposa, Florentina Gracia, de cincuenta y dos años, se fugó del domicilio conyugal con su amante el barrendero municipal Pedro Bueno, de sesenta y tres años. Pero Florentina no se fué con las manos vacías, sino que se llevó 2.800 pesetas que su marido guardaba en un armario de la casa.

El denunciante cree que los fugitivos se encuentran en Sabadell.

### ARROLLADO POR UN AUTO

En las afueras de Zaragoza, en la carretera de Madrid, un automóvil arrolló al niño de seis años Agustín Casado. Resultó con tan graves lesiones, que falleció en el Hospital a las ocho de la noche.

### ACCIDENTE DEL TRABAJO

Un muchacho de quince años, llamado José Deza, que trabajaba de aprendiz en un tejedor de las afueras, sufrió un accidente de trabajo y resultó con la fractura de la pierna derecha. Ingresó en el Hospital.

### UN CADAVER

Dicen de Ariza que en las afueras de la población fué hallado el cadáver de Domingo Santamaría, que presentaba una extensa herida en la cabeza y magullamientos en diversas partes del cuerpo. El cadáver fué hallado en un barranco. Como Domingo tenía la costumbre de emborracharse todos los días antes de regresar a su casa, se supone que al ir a su domicilio en estado de embriaguez se cayó al barranco, pereciendo.

### LA COMPANIA DE CARMEN DIAZ

Esta noche, con un gran lleno, ha debutado en el Teatro Principal la compañía de Carmen Díaz, con la obra de Luis de Vargas "La de los claveles dobles", con asistencia del autor. La obra y la compañía han obtenido un gran éxito.

### ACCIDENTE AUTOMOVILISTA

Comunican de Novallas que entre aquella localidad y Tarazona, a causa de una falsa maniobra cayó al río Nau un automóvil, ocupado por su propietario don Fernando Portillo, vecino de Bilbao; su amigo don Pablo Pérez, también de Bilbao, y los niños Andrés Santos, de once años, y José Magaña, de trece. Los dos primeros resultaron con graves lesiones. Los niños no sufrieron daño alguno.

## Una señora loca, comete un crimen

(POR TELEFONO)

Madrid, 28.

En un piso de la casa número 26 de la calle de las Minas vivía Miguel Ruiz de Moragas con su esposa, Elvira Royán, y cuatro hijos. En el matrimonio los disgustos eran frecuentes, por padecer Elvira una aguda neurastenia. Los médicos aconsejaron a Miguel recluirla a su esposa en la sala de observación del Hospital, y Miguel realizó las oportunas gestiones, quedando en llevarla ayer a última hora de la tarde.

Para que los hijos (el menor de los cuales tiene seis meses) no se quedaran solos, Miguel llamó a su hermana Concepción, que acudió. Al poco de haber llegado a casa de su hermano, Concepción cogió en brazos al niño pequeño y se sentó en una silla. De pronto llegó Elvira, quien con un cuchillo que llevaba escondido agredió a su cuñada, causándole dos gravísimas heridas en el pecho.

La agresora fué llevada a la Comisaría, donde sufrió un acceso nervioso siendo preciso requerir el auxilio de los loqueros que llevaron a Elvira al hospital, quedando recluida en la sala de observación.

### Nuevo director de la cárcel de Barcelona

BARCELONA.—Ayer tomó posesión de su cargo el nuevo director de la Prisión de esta ciudad, don Alfredo Rojas, que desempeñó la dirección de las Prisiones de Ocaña, Ciudad Real y otras.

Talleres de imprenta, encuadernación y fotograbado de «LA VOZ DE GUIPUZCOA»



## INFORMACION GENERAL EXTRANJERA

## Gandhi no ha estudiado a fondo las ofertas de Mac Donald, pero anticipa que no cesará la desobediencia civil mientras queden detenidos políticos

## El nuevo Gobierno francés tiene composición política idéntica al de Tardieu. - Un criminal atentado ferroviario en Francia. - Un cónsul italiano herido por un compatriota

## EL NUEVO GOBIERNO FRANCES

PARIS, 27.—A las once de la mañana se reunieron en el Eliseo los ministros y subsecretarios de Estado del Gobierno que ha formado M. Laval para ser presentados, según protocolo, al presidente de la República y para que éste ratificase sus nombramientos y firmase los oportunos decretos.

Entre el jefe del Estado y los nuevos ministros y subsecretarios de Estado se cambiaron las acostumbradas frases de cortesía. A las doce menos cuarto abandonaron los componentes del nuevo Gobierno el palacio presidencial, y acordaron reunirse a las cinco de la tarde en Consejo de gabinete para fijar la fecha de la presentación ante el Parlamento.

El nuevo Gobierno ha quedado constituido en la siguiente forma:

**Ministros.**—Presidencia del Consejo y ministerio del Interior, M. Laval, senador, independiente.

**Vicepresidencia del Consejo y ministerio de Justicia,** M. León Berard, senador, perteneciente al grupo de la Unión republicana. **Negocios extranjeros,** M. Briand, diputado, republicano-socialista.

**Hacienda,** M. Flandin, diputado, republicano de izquierda.

**Presupuesto,** M. Pietri, diputado, republicano de izquierda.

**Guerra,** M. Maginot, diputado, de la Acción democrática y social.

**Marina de guerra,** M. Dumont, senador, de la izquierda democrática radical.

**Comercio e Industria,** M. Rollin, diputado, republicano de izquierda.

**Agricultura,** M. Tardieu, diputado, republicano de izquierda.

**Trabajos públicos,** M. Deligne, diputado, de la izquierda radical.

**Instrucción pública,** M. Roustan, senador, de la izquierda democrática radical.

**Trabajo,** M. Landry, diputado, de la izquierda radical.

**Pensiones,** M. Champetier de Ribes, diputado, demócrata popular.

**Aire,** M. J. L. Dumesnil, senador, independiente (antiguo radical-socialista).

**Correos y Telégrafos,** M. Guernier, diputado, de la izquierda radical.

**Marina mercante,** M. de Chappedelaine, diputado, de la izquierda radical.

**Sanidad,** M. Blaisot, diputado, de la Unión republicana democrática.

**Colonias,** M. Reynaud, diputado, de Acción democrática y social.

**Subsecretarios.**—Presidencia del Consejo y Economía nacional, M. Poncet, diputado, de la Acción democrática social.

**Interior,** M. Cathala, diputado, de la izquierda social y radical.

**Bellas Artes,** M. Petsche, diputado, republicano de izquierda.

**Colonias,** M. Pomaret, diputado, socialista francés.

**Educación física,** M. Morinaud, diputado, de la izquierda social y radical.

**Agricultura,** M. Fould, diputado, de Unión republicana democrática.

**Trabajo,** M. Foulon, diputado, independiente.

**Aire,** M. Riche, diputado, de la izquierda social radical.

**Turismo,** M. Gerard, diputado, de la izquierda radical.

**Marina,** M. Dignac, diputado, republicano de izquierda.

**Comercio e Industria,** M. Frey, diputado, de la Acción democrática y social.

Por los representantes de grupos políticos que figuran en el Ministerio, éste debe contar con los siguientes votos:

En la Cámara: 64 de los republicanos de izquierda, 51 de la izquierda radical, 30 de la Acción democrática y social, 17 de la izquierda social y radical, 85 de la Unión republicana democrática, 41 del grupo de independientes, 18 de los demócratas populares, 14 de los socialistas franceses y 14 de los republicanos socialistas. Total, 334.

En el Senado: 77 de la Unión republicana y 150 de la izquierda democrática radical.

Como se verá, en el nuevo Gobierno no figuran los radicales-socialistas, y su composición política es análoga al del Gabinete que presidió M. Tardieu.

**UN ATENTADO CONTRA EL CONSUL DE ITALIA EN ZURICH**

ZURICH, 27.—Hoy por la mañana un joven italiano llamado Lino Bassi, ha atentado contra la vida del cónsul general de Italia en Zurich, señor V. Bianchi.

Lino Bassi se había presentado dos veces al Consulado de su país solicitando socorros, y no había sido satisfecha su petición. Hoy se presentó nuevamente y al ser le negaba de nuevo la cantidad solicitada por el vicecónsul pidió ver al cónsul general.

El cónsul general recibió a Lino Bassi y le enteró de una carta del Gobierno de Roma en la que se indicaba que no se le concediese el socorro solicitado. Bassi sacó entonces un revólver e hizo varios disparos contra el señor Bianchi, causándole los proyectiles heridas en una mano, en el pulmón izquierdo y en la región pelviana.

El cónsul de Italia fué conducido al hospital y su estado es relativamente satisfactorio.

El agresor, que huyó a raíz de cometer su atentado, fué detenido poco después en la calle por la Policía.

**UNA ADVERTENCIA DE LOS SOVIETS**

LONDRES, 27.—En la Cámara de los Comunes ha manifestado el subsecretario de Estado Mr. Daltou, que el Gobierno de los Soviets ha hecho saber al embajador de la Gran Bretaña en Moscú que no consentirá en modo alguno el que nadie pueda realizar una investigación acerca de si existe o no en Rusia el trabajo forzado, pues opina que en este punto debe de bastar la afirmación del Gobierno soviético de que no existe.

**UN YACIMIENTO DE PLATINO EN CHILE**

SANTIAGO DE CHILE, 27.—En la isla de Chilós ha sido descubierto un yacimiento de platino que se cree sea el más rico en el mundo, ya que de las experiencias hechas tanto en Chile como en Alemania y en Inglaterra con el mineral, se calcula que se podrán extraer de doce a catorce gramos de platino por tonelada.

**UN TRATADO HUNGARO-AUSTRIACO**

VIENA, 27.—Ayer firmaron los señores conde de Bethlem y Schober un tratado de amistad, conciliación y arbitraje entre Austria y Hungría. Después de la firma ambos hombres de Estado hablaron largamente de cuestiones económicas y políticas que interesan a los dos países.

**MIENTRAS LLEGA EL DESARME**

ROMA, 27.—El proyecto de presupuesto de Aeronáutica italiana para el próximo ejercicio económico asciende a 752 millones, con un aumento de 34 millones sobre el actual. Hay que advertir que esta aeronáutica es exclusivamente de guerra.

**UNA CAPITANA DE COMUNISTAS CHINOS**

CANTON, 27.—En el Norte de Kwantung ha sido detenida por los soldados del Gobierno nacionalista una joven de diecinueve años que mandaba una partida de bandidos comunistas que ha cometido una larga serie de asesinatos y saqueos en la región.

La indicada joven no ha negado los crímenes que se le imputan y ha dado como única razón de ellos el que había dedicado su vida a la destrucción del régimen capitalista. Se cree que la capitana será ejecutada.

**NUEVO INCIDENTE ITALO-YUGOSLAVO**

TRIESTE, 27.—El sobrino del senador señor Paccioni pasó la frontera yugoslava para dirigirse a Sussak, provisto de toda la documentación necesaria, y dos aduaneros yugoslavos le hicieron pasar al interior del puesto y le injuriaron y maltrataron de obra por llevar la insignia fascista en el bojal de la solapa.

**LA DICTADURA EN CUBA**

LA HABANA, 27.—La Cámara de Diputados ha autorizado al presidente de la República, señor Machado, a prorrogar por tiempo indefinido la suspensión de las garantías constitucionales en toda la isla.

**EL PARO FORZOSO EN LOS ESTADOS UNIDOS**

NUEVA YORK, 27.—M. William Green, presidente de la Federación americana del Trabajo, ha dicho en un discurso que el Gobierno de los Estados Unidos no se da cuenta exacta de la gravedad del paro forzoso en el país y por ello ha dictado tarde las medidas de socorro.

**WASHINGTON, 27.—**El Senado ha aprobado por unanimidad una moción pidiendo al Gobierno que dedique veinte millones de faenas de trigo para alimentar a los indigentes norteamericanos.

**INUNDACIONES EN ITALIA**

FLORENCIA, 27.—Cerca de Forte dei Marni, se ha desbordado el río y ha inundado gran extensión de terreno de labor y un aeródromo. Los daños materiales son considerables y una veintena de casas se encuentran aisladas por las aguas.

**DESAPARICION DE UN AUTOMOVIL EN MARRUECOS**

TANGER, 27.—Un automóvil de alquiler ocupado por cinco personas, entre ellas una mujer, salió de Tánger para recoger unas mercancías en Dar Riffai, y no ha llegado a su destino.

Los aduaneros españoles declaran no haber visto pasar dicho coche y las pesquisas que se han realizado en la zona francesa para averiguar su paradero han resultado, hasta ahora, infructuosas.

**UN CRIMINAL ATENTADO FERROVIARIO EN FRANCIA**

PARIS, 27.—A las tres y cuarenta y cinco minutos de la madrugada descarriló el rápido Burdeos-París, a doce kilómetros de Angulema.

El accidente ferroviario, que pudo tener terribles consecuencias, fué debido a una maniobra criminal, pues se ha comprobado que habían sido quitados los tornillos del carril exterior de la vía ascendente sobre ocho traviesas.

La locomotora se desenganchó del tren al salir de la vía y un vagón postal cayó de costado.

La vía ha quedado arrancada en una extensión de más de trescientos metros.

Unicamente resultaron contusionados una viajera y tres empleados de Correos.

**LA OFICINA INTERNACIONAL DE TRABAJO ESTUDIA EL PARO FORZOSO**

GINEBRA, 27.—La Comisión del Paro, de la Oficina Internacional del Trabajo, se reunió ayer en Ginebra, bajo la presidencia del delegado japonés, Yosishawa, para estudiar los medios de remediar la crisis de trabajo que reina en casi todos los países industriales.

Según los informes publicados por la Oficina Internacional del Trabajo, la crisis del paro forzoso se ha agravado considerablemente en las últimas semanas. En Europa el número de huelguistas forzados es, en cifras redondas, de once millones, o sea el doble de lo registrado hace un año. En los países no europeos las estadísticas son muy deficientes, pero dado lo que se sabe de los Estados Unidos, del Canadá y de Australia, puede calcularse que el número de los huelguistas forzados debe sumar en el mundo entero unos veinte millones.

Los países que cuentan con mayor número de obreros parados son los siguientes: Estados Unidos, con unos cinco millones; Alemania más de cuatro millones y medio; Gran Bretaña, dos millones y medio; Italia más de medio millón; Polonia más de 200.000; Checoslovaquia, más de 150.000; Japón, cerca de un millón.

La Comisión del paro estudiará una serie de informes de la Oficina Internacional de los países de la crisis; perturbación del comercio internacional; distribución internacional de los capitales; fluctuación monetaria, jornales, población, etc.

La Comisión presentará su informe al Consejo de Administración, que se reunirá el próximo día 28.

**UNA MOCION DE LA INTERNACIONAL OBRERA SOCIALISTA**

GINEBRA, 27.—La Comisión mixta de la Unión Sindical Internacional y de la Internacional Obrera Socialista se ha reunido en Zurich y ha redactado la siguiente declaración:

“La Comisión considera el contraste existente entre las fuerzas de producción y el consumo como el hecho capital de la crisis. La reducción de jornales y sueldos no solamente no atenuará esta oposición, sino que la hará más grave.

La Comisión considera que la tarea más importante del movimiento obrero en la hora presente es la de oponerse en todos los países con la mayor energía a las presiones ejercidas sobre los jornales de los trabajadores.

Es preciso adaptar la duración de la jornada de trabajo a su productividad y entablar en el terreno internacional la lucha en favor de la semana de trabajo de cinco días.

La Comisión pide que los Estados pongan fuertes sumas de dinero a disposición de las autoridades encargadas de la ejecución de trabajos públicos. Pide también el socorro a los obreros parados, la lucha contra el proteccionismo, la ratificación del acuerdo internacional para una tregua aduanera y la celebración de una conferencia para la reducción de los derechos de entrada.

Considera la anulación o por lo menos la reducción de los pagos en concepto de reparaciones de guerra como un medio para conjurar las dificultades de la economía mundial, pero estima necesario poner como condición el desarme de los países europeos.

La Comisión preconiza la creación de un organismo para la revisión pacífica de los tratados.”

**LA GRIPE EN GRECIA**

ATENAS, 27.—Aunque la epidemia de gripe es benigna en Grecia el Gobierno ha dispuesto, como medida de precaución, la clausura temporal de escuelas, teatros y salones de cinematógrafo. (United Press.)

**LAS LUCHAS POLITICAS EN ALEMANIA**

HAMBURGO, 27.—En Geesthacht un grupo de comunistas intentó perturbar la celebración de un mitin racista y con tal motivo sostuvo un duro choque contra la Policía que les impidió su intento.

En la refriega se hicieron bastantes disparos y resultaron dos policías heridos de bala. Los comunistas tuvieron dos muertos y una veintena de heridos. (United Press.)

**PROYECTO DE MEJORA DE SUELDOS**

COPENHAGUE, 27.—El ministro de Hacienda ha presentado al Parlamento un proyecto de ley disponiendo la mejora de sueldos de todos los funcionarios públicos. Supone un aumento de 3.150.000 coronas al año. (United Press.)

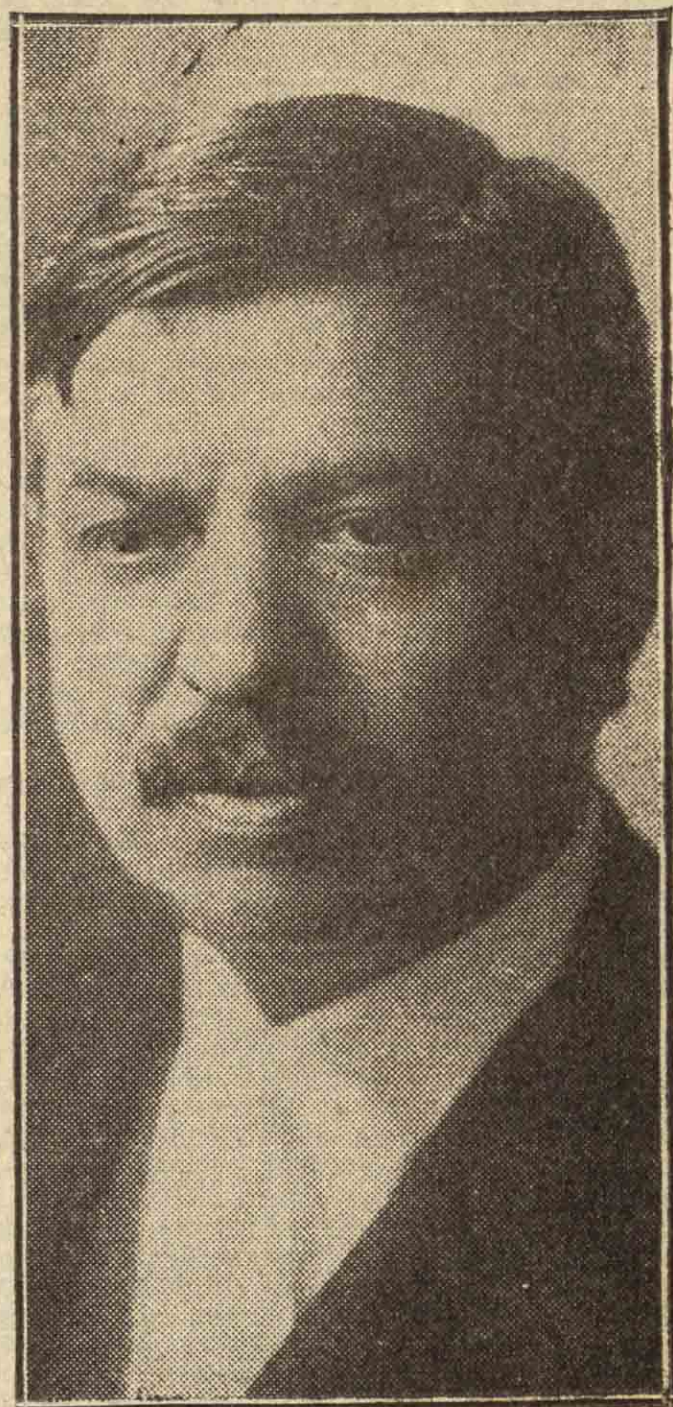
**LA SALUD DE LA PRINCESA DE BATTEMBERG**

LONDRES, 27.—La princesa Beatriz de Battemberg, madre de la reina de España, que tiene 74 años de edad, y que el día 23 del presente mes se fracturó un brazo, padece actualmente una bronquitis.

El informe de los médicos dice que la lesión del brazo progresa en su curación satisfactoriamente pero que ahora tiene la princesa un agudo ataque de bronquitis. (United Press.)

**LA LIBERACION DE DETENIDOS INDIOS**

BOMBAY, 27.—Han sido puestos en libertad Belvi, director del “Bombay Chronicle”,



El político francés Mr. Pedro Laval, nuevo presidente del Consejo de ministros. (Fot. Contreras y Vilaseca).

y otros dos miembros del Comité ejecutivo del Congreso panindio. (United Press.)

**LA ADMIRACION INDIGENA POR GANDHI**

BOMBAY, 27.—A consecuencia de las aprehensiones y caídas en una reunión a la que concurrieron más de doscientos mil admiradores de Gandhi, resultaron 33 heridos, de los cuales lo está de gravedad una mujer.

Gandhi tardó más de una hora en poderse abrir paso entre sus correligionarios para llegar a la plataforma, que se encontraba en mitad de la explanada. (United Press.)

**SANGRIENTOS DESORDENES EN LA REGION DE CALCUTA**

CALCUTA, 27.—En el distrito de Begusarai-bihar se promovieron serios desórdenes con motivo de una manifestación compuesta por más de diez mil indígenas. La policía se vio precisada a emplear las armas de fuego, resultando cinco indígenas muertos y ocho heridos graves.

En la refriega resultaron heridos dos oficiales y seis agentes de la Policía. (United Press.)

**LA LLEGADA DE GANDHI A BOMBAY**

BOMBAY, 27.—A las ocho y media de la mañana llegaron a esta ciudad el jefe nacionalista Gandhi y la propagandista señora Naidu. Una enorme multitud que se había congregado en la estación y sus alrededores tributó una larga ovación a Gandhi y a su acompañante.

Tanto Gandhi como la señora Naidu presentaban buen aspecto y parecían estar contentos. (United Press.)

**DECLARACIONES DE GANDHI**

BOMBAY, 27.—Gandhi ha declarado que no tiene formados planes y que no ha estudiado todavía detenidamente el discurso de Mac Donald referente a la Constitución política de la India. Añadió que antes de tomar resolución alguna es preciso que regresen a la India tres delegados amigos suyos que tomaron parte en la Conferencia anglo-india de Londres denominada de la Mesa Redonda.

Gandhi se aloja en Bombay en casa de unos amigos, y ha celebrado conferencias con otros jefes nacionalistas.

Gandhi ha manifestado también lo siguiente: “He salido de la cárcel sin haber formado una opinión concreta; pero creo que todos los presos políticos con motivo de la campaña de agitación nacionalista deben ser libertados en seguida.”

Añadió que era imposible el cesar en la campaña de desobediencia civil hasta que se encuentren en libertad todos los que han sido detenidos con motivo de tal campaña y hasta que, además, se anulen varios decretos y desaparezca la política opresora del Gobierno inglés en la India.

Refiriéndose al monopolio de la sal, dijo que el Gobierno inglés puede afirmar que la falta de cumplimiento de la gabela es una desobediencia civil, pero que él opinaba que es una cosa natural el extraer la sal del agua del mar. (United Press.)

**La madre de la reina doña Victoria**

**Esta saldrá hoy para Londres**

(POR TELEFONO) Madrid, 28.

Mientras el Gobierno estaba reunido en Consejo en el Ministerio del Ejército, la reina doña Victoria llamó por teléfono al presidente para decirle que, según noticias que acababa de recibir de Londres, el estado de su madre era muy grave, por lo que deseaba salir cuanto antes para la capital de Inglaterra.

Saldrá hoy para Londres. No se detendrá en París.



Un artículo póstumo de Ana Pavlowa

## En defensa del baile

Poco antes de emprender su postrer viaje de Francia a Holanda, en el que contrajo la breve y cruel enfermedad que ha arrebatado su vida, la incomparable Ana Pavlowa nos remitió el siguiente trabajo, cuya publicación hubo de aplazarse unos días por exigencias de la actualidad. Al darlo hoy honramos la memoria de la llorada y genial bailarina, que hasta el último momento supo elevar su arte exquisito a la altura de un verdadero sacerdocio de la belleza. (N. de la R.)

La danza es tal vez el único pasatiempo que se haya hecho tan extensamente popular en el curso de los últimos años. Verdad es que la voz de austeros personajes se ha elevado para condenarla; pero hasta ahora no la ha combatido ningún médico ni higienista.

Continúa, por lo tanto, prosperando. Han surgido escuelas que se han especializado en sus formas más rítmicas: un verdadero ejército de profesionales la enseña o la practica; en todas las óperas, revistas y zarzuelas constituye una atracción indispensable; el interés que le dedica la prensa contrasta singularmente con la escasa atención que la opinión pública prestaba antaño a los bailes.

En realidad, la danza ha adquirido semejante universalidad desde que graves doctores, llevando lentes y armados de su estetoscopio, nos enseñaron a cuidar nuestra buena salud: ninguna persona que, enferma o delicada, puede bailar medianamente seguidamente. El deseo de "expresarse" bailando surge como un hecho natural, espontáneo.

La costumbre de bailar se adquiere y se desarrolla naturalmente. Son ya tantos los que cuidan de mantenerse en buena salud para poder bailar como aquellos, y sobre todo aquellas, que bailan para conservarla. ¿Cómo explicar si no que más de una muchacha, de frágil apariencia, pueda sin embargo bailar durante muchas horas sin dar muestra más que de un poco cansancio? Es porque baila ante todo por gusto, y que se entrena más o menos a hacerlo con gracia. Así también y por parecidas razones vemos a tanto empleado dedicar tres veladas al baile cada semana, sin perjuicio de estar a su trabajo a las nueve de la mañana siguiente, y sin fatiga aparente.

Aquellos que sienten verdadera atracción por el baile no suelen sentir ninguna por los coquetis o el alcohol en general. En cambio, les gustan los deportes, una alimentación sana y cuidar la higiene y el aspecto exterior de su persona. La danza tiene también un lado sentimental, que mantiene despierta nuestra lucidez mental. Sin duda ninguna es uno de los medios más adecuados para utilizar y dar salida en forma más saludable al excedente de nuestra energía.

Ahora bien: para que el baile fuese verdaderamente factor ideal de salud, tendría que ofrecer siempre las ventajas tonificantes del aire libre. Desde luego es muy difícil en invierno instalar salas de baile a la intemperie. Pero en las demás estaciones del año hay que abrir de par en par puertas y ventanas de las estancias donde se baila. Lo ideal, en verano particularmente, sería bailar en las terrazas y azoteas de las casas, sobre la fina arena de la playa o la hierba de las praderas.

La danza no es solamente un pasatiempo a la vez agradable e higiénico. Muy a menudo decide a individuos perezosos a interesarse por los deportes y poco a poco practicarlos. Conduce con frecuencia al campo de tenis o de golf a

muchachas acachadas por la anemia. Se me dirá que lleva también a la vicaria... Ciertamente, pero esto es otra historia que no he de comentar aquí.

El valor educativo de la danza está hoy universalmente reconocido. Basta para comprobarlo ojear el programa de los mejores establecimientos pedagógicos. El niño al cual se haya enseñado la práctica armoniosa de los movimientos rítmicos avanzará en el camino de la vida con más desenvoltura física y mental que otro a quien se haya dejado ignorar la ignorancia y el bienestar que la danza procura. Cualquiera que sea la profesión que más tarde adopte, el conocimiento y la práctica de la danza infunden al niño el sentimiento tan esencial de la solidaridad humana.

No falta quien, colocándose desde el punto de vista de la moral, denuncie "las malas consecuencias" de la adicción al baile. Por mi parte, yo sostengo que dependen enteramente del individuo. Los malos instintos buscarán siempre el modo de satisfacerse, sea en el baile, en la calle o en casa. Hay, eso, sí, un efecto nocivo de la danza que conviene señalar: es la pasión exagerada por el baile, que lleva a algunas personas a abusar de este sano ejercicio hasta caer en el exceso. Todo exceso es lamentable siempre, trátese de la danza, de los ejercicios atléticos, del trabajo mismo. Hay que compadecer a los que cometen tales excesos, en perjuicio evidente de su salud; pero no cabe esgrimir su ejemplo como argumento para combatir el arte de la danza y sus beneficios de toda índole.

En cuanto a la manera, al estilo del baile, es cuestión de gusto personal, pues todas las danzas razonablemente practicadas son higiénicas, y sólo deben ser regidas por las condiciones individuales. Pero no podemos evitar una franca sonrisa ante el espectáculo grotesco de señores corpulentos o respetables damas esforzándose en rivalizar con sus hijos en el "jazz" aeróbico o en el detestable y antiestético "charleston". Yo creo que en la danza debe buscarse ante todo la belleza plástica del gesto...

En conclusión, yo recomendaría a todos la danza con moderación y una higiene física y mental escrupulosa, porque estimo que una salud radiante vale más que todas las riquezas.

Ana PAVLOWA.

(Prohibida la reproducción).



### Santoral

**Miércoles, 28 de enero.**—Santos Julián, Cirilo, obispo, Tirso y compañeros, mártires.

**Ortos y ocasos.**—El sol sale a las 7,29, pasa por el meridiano a las 12,27 y se pone a las 17,26.

La luna sale a las 11,56, pasa por el meridiano a las 19,30 y se pone a las 3,17.

### Viajes

Tras una larga excursión por Valencia, Barcelona, Zaragoza y otras capitales españolas ha llegado a San Sebastián, donde pasará unos días, nuestro querido amigo don Pedro Imaz.

—Se encuentra en París la señora de don Joaquín Berasaluze.

### Mezclilla

**Nombramiento.**—Ha sido nombrado director de la sucursal en Madrid de una importante Casa de maquinarias el ingeniero don Antonio Torra, al que felicitamos cordialmente por tan merecido nombramiento.

### Letras de luto

La señorita Luisa Hevia Azcoaga, a cuyos deudos enviamos la expresión de nuestra sincera condolencia, falleció el lunes 26 del corriente.

Hoy, miércoles, a las diez y cuarto de la mañana, será conducido su cadáver al cementerio de Mondragón, y acto seguido, en la parroquia de dicha villa, se celebrarán solemnes funerales por su eterno descanso.

A la una y media de la tarde de ayer falleció don Vicente Mayor Zaragá, cuya muerte produjo al ser conocida general sentimiento.

No dudamos, dadas las numerosas amista-

des con que en vida contaba el finado, que tanto los funerales que por el eterno descanso de su alma se celebrarán hoy, a las once de la mañana, en la iglesia parroquial de Santa María, como la conducción del cadáver al cementerio de Polloe, que tendrá lugar a continuación, constituirán sentidas manifestaciones de duelo.

Reciban sus deudos, muy especialmente sus hijos, don Vicente, don Sandalio, don José, don Luis (don Félix, don Francisco y don Jenaro, reputados industriales de la localidad y particulares y estimados amigos nuestros, la expresión de nuestro pésame sincero.

—Don Tomás Rementería Albizu falleció ayer en San Sebastián, a los 35 años de edad.

Expresamos a sus deudos nuestra condolencia sincera.

—Ayer falleció, a los 81 años de edad, don Eladio Iñiguez Rodrigo, a cuyos deudos expresamos nuestro pésame sincero.

Reciban los familiares del finado la expresión de nuestra sincera condolencia.

Hoy, a las diez de la mañana, se celebrarán en la iglesia parroquial de Zumaya solemnes funerales por el eterno descanso de doña Lucía Larrañaga Urdangarin, que falleció el lunes último.

—Por el eterno descanso de doña Celedonia Pérez Ruiz se celebrarán solemnes funerales hoy, a las diez de la mañana, en la iglesia parroquial del Buen Pastor.

—Los funerales por el eterno descanso de doña Amalia Pagola y Mendizábal se celebraron ayer, a las once de la mañana, en la iglesia parroquial del Buen Pastor.

**Gratitud.**—La familia del joven Martín Cabezón Beroiz, víctima de un accidente desgraciado, a la que reiteramos nuestro pésame, nos ruega hagamos constar su gratitud a cuantas personas les testimoniaron su condolencia con motivo de la muerte del llorado deudo.

## Compañía de los Automóviles de Alava

### Línea de Eibar

A partir del día 10 de Febrero próximo, y hasta nuevo aviso, se adelantará la hora de salida del automóvil de esta línea por la mañana, saliendo de Eibar (Estación) a las 7,30, que combinará con el tranvía que sale de Deva a las 6,50 y con el mercancías que tiene la salida de Durango a las 5,40 de la mañana. También combina por la tarde con el tren que pasa por Múzaga a las 5,50 para San Sebastián (Santanderino). Vitoria, 22 de Enero de 1931.

## LA GRIPE NO SE CONTAGIA

si cada uno se hace la desinfección en su propia casa con el OZONOPINO RUY-RAM, que fué aclamado por las eminencias médicas durante la epidemia gripal de los años 1918-19 y 27. Reconocido como único preservativo para las enfermedades contagiosas, que perfuma a la vez que desinfecta.—Modo de emplearlo: Mézclase con agua en recipientes sobre las estufas, caloríferos, hornillos, braseros, etc., en pulverizaciones lanzadas a la atmósfera, y puro sobre los radiadores.

RUY-RAM, Higienista. Carretas, 37, pral.—Teléfono 10.789.—Madrid.

## Agrícola Industrial Navarra S.A.

Desde el 1.º de Febrero próximo se pagará en las Oficinas del Crédito Navarro y del Banco Hispano-Americano en Tudela el cupón número 22 de las acciones preferentes estampilladas.

Tudela, 23 de Enero de 1931.—El administrador, Mariano Martín.

## Se vende

por pequeñas partidas roble americano de 3, 3½ y 4 pulgadas de grueso de 4 a 5 metros de largo. Informarán, Oquendo, 13. Teléfono 11-7441.

## La señorita Luisa Hevia Azcoaga

### Falleció el martes, día 27 de enero de 1931

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de S. S.

== R. I. P. ==

Su desconsolado padre, don Lucas Hevia de Guruceta; hermanos, doña Vicenta, don Jesús y don Sandalio; hermanos políticos, don Dagoberto Resusta, doña Aurea Aguirre y doña Mercedes Morán; sobrinos y demás parientes,

SUPPLICAN a sus amigos se sirvan asistir a la conducción del cadáver, que tendrá lugar HOY, MIÉRCOLES, a las DIEZ Y CUARTO de la mañana, al cementerio de la villa, y acto seguido a los funerales que por el eterno descanso de su alma se celebrarán en la parroquia de SAN JUAN BAUTISTA, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

MONDRAGON, 28 de enero de 1931.

## El señor D. Vicente Mayor y Zaragoza

### Falleció a la una y media de la tarde de ayer, a los 74 años de edad

Después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de S. S.

== R. I. P. ==

Su director espiritual, don Luis Yurrita; su desconsolada esposa, doña Juana Altamira; hijos, don Vicente, don Sandalio, don José, don Luis, doña María, don Félix, don Francisco y don Jenaro; hijas políticas, doña Angeles Ruiz (ausente) y doña Benita Castro; nietos; hermano, don Ramón; hermana política, sobrinos, primos y demás parientes,

AL PARTICIPAR a sus amigos y conocidos tan irreparable pérdida, les suplican encomienden su alma a Dios y se sirvan asistir a los funerales que en su sufragio se celebrarán HOY, MIÉRCOLES, a las ONCE de la mañana, en la iglesia parroquial de SANTA MARÍA, y acto seguido a la conducción del cadáver al cementerio de Polloe, por todo lo cual les quedarán eternamente agradecidos.

San Sebastián, 28 de enero de 1931.

Domicilio: URBETA, 4.



## De interés general

## La cuestión de las carterías

Mucho viene hablándose sobre este asunto; pero en la mayoría de los casos se enfoca mal un problema ya resuelto, afortunadamente resuelto.

¿Es posible que nadie que esté enterado de cómo funcionaban las carterías antes de la supresión de los cinco céntimos, sea partidario de que se vuelva otra vez al sistema de la "perra" chica?

Desgraciadamente esto es lo que se pretende con una campaña de algunos interesados que les ha perjudicado la reforma. Se está engañando a la opinión diciendo una y otra vez que dicha reforma ha perturbado los servicios y que los carteros estamos poco menos que "echando humo" por que vuelva otra vez el "perreo" que en buena hora se fué.

Con el sistema antiguo, los carteros no sabían qué sueldo iban a cobrar hasta el día último de mes. No había cartas, pues no había sueldo. Carteros con seis pesetas de jornal, había muchos meses a los que se les descontaba hasta dos pesetas, quedando para mantener a su familia con el "jornalazo" de cuatro pesetas.

¿Es esto justo? ¿No clama al cielo que unos hombres con un trabajo abrumador, con mucha responsabilidad, estuviesen sujetos para el cobro de sus jornales a que hubiera o no hubiera cartas?

Además se daba el caso de un cartero que prestaba sus servicios en una Cartería donde había ingresos, es decir, había cartas, y un buen día, por necesidades del servicio, o bien por motivos de salud, se le destinaba a otra Cartería, en la cual no se cobraba ni la mitad de su jornal por falta de los ingresos por derechos de distribución.

¡Cuántas veces al entregar una carta a un extranjero y pedirle los cinco céntimos, se quedaba mirando al cartero como diciendo: si pedirá limosna este pobre hombre...

Porque los cinco céntimos que se pedían por cada carta eran vergüenza de nuestra organización postal. Era una verdadera argolla que llevaban los carteros y una pesadilla que en buena hora se ha ido.

No negamos que algunos carteros rurales han salido perjudicados con la reforma. Comprendemos muy bien que mientras existían carteros urbanos que no podían cobrar seis miserables pesetas porque en sus carterías no había ingresos, esos carteros rurales, sin haber oposición, sin otro mérito que haber servido en el Ejército, tenían un ingreso tan grande de cartas que podían codearse, en cuanto al sueldo, con el administrador principal de la provincia. Es verdad que es mucho rebajar de 400 a 500 pesetas mensuales a 60 pesetas. Es razonable que sean éstos los que protesten y los que han emprendido esa campaña para pedir, solapadamente, la vuelta al "perro" chico.

No dejamos de comprender que los jornales que actualmente disfrutaban tanto los carteros urbanos como rurales son míseros. A eso hay que ir. Es necesario hacer comprender al Gobierno que no es posible vivir con una, con dos ni con seis pesetas de jornal. Que no puede haber interior satisfacción cuando no se gana ni para un bocado de pan. Pero hacer campaña para volver a la rémora del "perro chico", eso no. No pueden prestarse las fuerzas vivas del país a maniobras que, con perjuicio de la mayoría de los carteros, solamente favorecen a unos cuantos.

Ayúdense a los carteros a conseguir mejorar sus míseros sueldos, sueldos de hambre; pero, por los clavos de Cristo, no queramos volver a la "perra" chica; no intentemos que otra vez nos pongan esa argolla al cuello de los carteros. No es posible que eso vuelva. Ni por el servicio, ni por el personal. No nos acordemos de esa "gabela" que nos deshonraba delante de los extranjeros. Por vergüenza y por dignidad, que no vuelva más. *Un cartero urbano.*

En prueba de imparcialidad, pero en manera alguna de conformidad absoluta, publicamos la precedente carta.

Conformes en la desaparición de la gabela de "la perra chica", que constituía algo parecido a lo vergonzoso. Pero cuantas veces se ha suscitado en España este problema, y han sido muchas, se ha dicho que su sustitución por un sello del mismo precio era para que su producto se destinase a la remuneración de los servicios del personal, al que se le privaría de aquel ingreso, nunca para que constituyese un aumento en la renta de Correos, que si en el extranjero constituye una carga, en España es un ingreso para el Estado.

Conformes con que no vuelva "la perra chica", pero disconformes en absoluto con que se desarticule y se destruya el servicio, y muchísimo menos con que se divida el problema en "carteros urbanos" y "carteros rurales". Puesto que el servicio de Correos es igual para los habitantes de las ciudades que para los de las villas y pueblos.

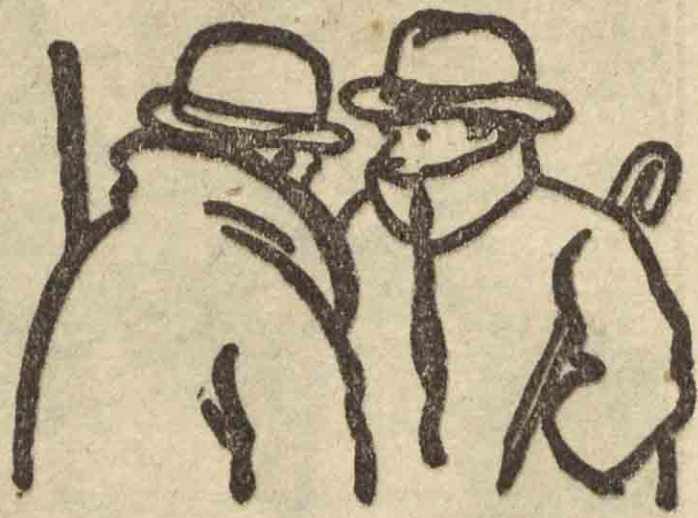
No están conformes con lo hecho, ni los carteros urbanos, a pesar de haber salido los mejor librados al establecer los sueldos. ¿Puede concebirse que lo estén los carteros que al mismo tiempo están encarrados de oficinas, con dos pesetas de sueldo diario? ¿Es que hay derecho a pedir a nadie que trabaje, y en algo tan delicadísimo como es el correo, sin darle para comer?

¡Hay que no ser egoístas... y hay que pensar en la conveniencia general!

Imprenta de LA VOZ DE GUIPUZCOA  
Especialidad en catálogos, folletos y revistas.

Soliciten presupuesto sin compromiso.

## Cuando esta V. acatarrado



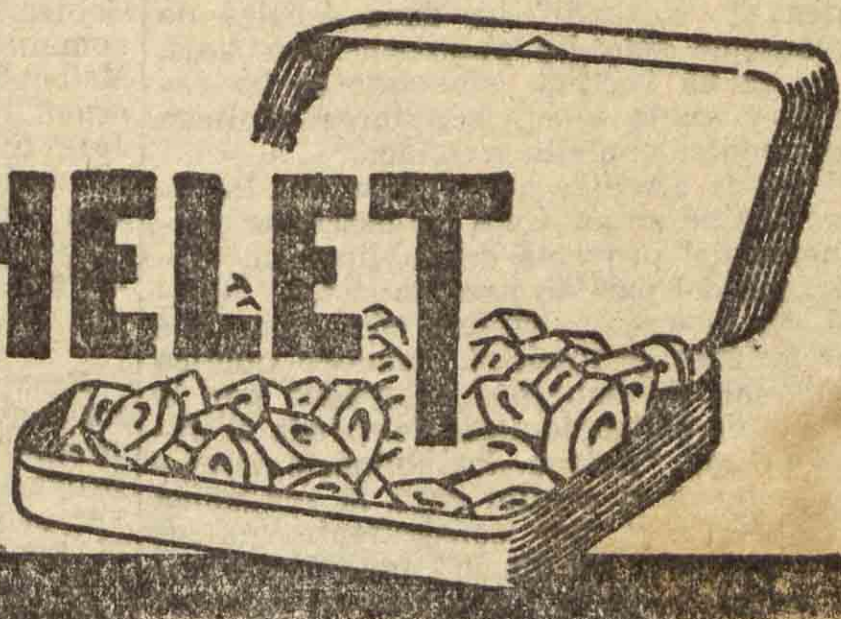
y le hace toser día y noche, defendase sin que por esto deje sus ocupaciones, pues este simple catarro puede interesarle el pecho y provocar las peores complicaciones. Tome V. enseguida algunas Pastillas Richelet que accionan

enseguida y le curarán esta mala tos que le inquieta á V. Agrables al paladar, no estropean el estómago. Tomadas durante la epidemia gripal inmunizan por su potente poder antiséptico y microbicida.

Acción inmediata  
progresiva y duradera

**PASTILLAS RICHELET**  
verdadera medicina seca

Venta en farmacias y droguerías. Pida Vd hoy mismo un folleto "Virus Respiratorias" que se le remitirá gratuitamente al Laboratorio RICHELET, San Bartolomé, 22-24, SAN SEBASTIÁN.



## Crónica alavesa

## Conferencias culturales en el Centro Obrero

Gestiones en favor de "La Prensa".- El batallón de Ibiza pasa por Vitoria

(POR TELEFONO)

Vitoria, 27.

## EN EL CENTRO OBRERO

La conferencia anunciada en la Federación de Sociedades Obreras, a cargo del ingeniero don Elías Ullivarri, que tuvo que suspenderse por encontrarse enfermo, ha sido anunciada para el jueves.

El día 5 se celebrará otra conferencia a cargo del abogado don Guillermo Elío; y el día 12 una tercera a cargo del médico señor Apraiz.

—Por la noche se reunieron en la Federación los tesoreros de la misma, para aprobar las cuentas de los organismos. El Comité citará para en breve, con el fin de renovar los cargos.

—Con el fin de organizar actos para distracción de los socios, la Comisión de festejos y propaganda ha aumentado el cuadro artístico, que empezará seguidamente los ensayos de varias obras.

## GESTIONES DE LA FEDERACION DE PRENSA

El presidente de la Federación de Asociaciones de Prensa del Norte y Noroeste de España, ha enviado un telegrama al gobernador civil de Guipúzcoa, rogándole vea el medio de que se levante el castigo al periódico de la tarde "La Prensa", en vista de la situación del personal de redacción y talleres.

También se le ha dirigido un ruego para que gestione la libertad provisional de los compañeros procesados a consecuencia de los últimos sucesos registrados en San Sebastián.

## Este número ha sido visado por la censura

## EL BATALLON DE IBIZA

A las diez de la mañana llegó procedente de Jaca y de regreso a Estella, el batallón de Ibiza. En la estación fueron recibidos por el gobernador general de la plaza, jefes y oficiales y tropa de nuestros regimientos. La tropa del batallón de Ibiza se trasladó al cuartel del Regimiento de Cuenca, donde se les sirvió una comida.

Los jefes y oficiales fueron obsequiados con un "dunch" por sus compañeros en el Regimiento de Guipúzcoa.

El general, en presencia del batallón de Ibiza, dió lectura a un telegrama del capitán general de la quinta región, quien a propósito de reunirse en Vitoria los batallones de Ibiza y Guipúzcoa, hacía presente su felicitación por las pruebas de disciplina que dieron ambas unidades durante su estancia en Jaca.

A las doce y media, el batallón de Ibiza continuó el viaje de regreso a Estella, en tren especial.

## ATROPELLO DE AUTOMOVIL

El automóvil de la matrícula de Bilbao, 7.199, conducido por su propietario Francisco Echagüe, arrolló cerca de Gamarra, al vecino de este pueblo Manuel López, de 57 años, causándole heridas de consideración, de las que fué asistido en la Casa de Socorro.

## CENTROS OFICIALES

En el Gobierno civil no había noticias para los periodistas.

—En el Ayuntamiento se dió a los periodistas que había fallecido el empleado del Cuerpo de Arbitrios, Vicente López de Lopidana.

—El gobernador militar ha hecho presente por medio de una nota, su satisfacción,

†  
El señor  
**Don E'adio Iñiguez Rodrigo**  
Falleció el día de ayer,  
a los 81 años de edad

Después de recibir los Santos Sacramentos y la bendición de S. S.

R. I. P.

Sus desconsolados hijos, doña Fermína y don Nemesio; hija política, doña Anunciación García; nietos; hermana, doña Petra (ausente); sobrinos primos y demás parientes,

AL PARTICIPAR a sus amigos y conocidos tan irreparable pérdida, les suplican encomienden su alma a Dios y se sirvan asistir a la conducción del cadáver al cementerio de Polloe, que tendrá lugar HOY, MIERCOLES, a las CUATRO de la tarde, y a los funerales que por el eterno descanso de su alma se celebrarán mañana, JUEVES, a las NUEVE, en la iglesia parroquial del BUEN PASTOR, por todo lo cual les quedarán eternamente agradecidos.

San Sebastián, 28 enero 1931.

Domicilio: SAN MARCIAL, 17.

†  
El señor  
**D. Tomás Rementería Albizu**  
Falleció el día de ayer,  
a los 35 años de edad

Después de recibir los Santos Sacramentos

— R. I. P. —

Su desconsolada esposa, doña Juana Ibarra; hijos, doña María Iciar, don Juan Miguel, Cipriano, Teodoro y María Teresa; padre, don José Joaquín; madre política, doña Josefa Olano; hermanos, doña Josefa, don Miguel y doña Josefa Ignacia; hermanos políticos, don Miguel Iriondo, doña Francisca de Rementería, don Francisco Iruretagoyena, doña Genoveva Ibarra y don Alfonso Camargo; tíos, primos y demás parientes, al participar a sus amigos y conocidos tan irreparable pérdida, les suplican encomienden su alma a Dios y se sirvan asistir a los funerales que por el eterno descanso de su alma se celebrarán hoy, miércoles, a las diez, en la iglesia parroquial de San Ignacio, por todo lo cual les quedarán eternamente agradecidos.

San Sebastián, 28 de enero de 1931.

Domicilio: Paseo de Colón, 5.  
(La conducción del cadáver se verificó ayer por la tarde.)

## Información de Navarra

## Se ha celebrado la Fiesta del Arbol

Eladio Esparza hablará sobre el contrabando.- E. alcalde, restablecido

(POR TELEFONO)

Pamplona, 27.

## MARCHA DE SOLDADOS

Esta tarde ha regresado a Estella parte del batallón de cazadores de Ibiza que hace casi mes y medio se había trasladado a Jaca con motivo de los sucesos allí desarrollados.

## LA FIESTA DEL ARBOL

Con el ceremonial de costumbre y asistencia de autoridades y niños de las escuelas se ha celebrado hoy por la tarde en Arazuri la Fiesta del Arbol.

Después se obsequió a los niños con meriendas, hubo cine y concierto.

## SENTIMIENTO QUE CONSTA

La Diputación Foral de Navarra ha hecho constar en acta el sentimiento producido en la Corporación provincial por el fallecimiento reciente del ex diputado foral don Juan Miguel Astiz.

## UNA CONFERENCIA

Mañana, en el Casino Militar de Clases dará una conferencia el periodista don Eladio Esparza, desarrollando el tema "Preocupaciones fronterizas.—Unas divagaciones arbitrarias sobre el contrabando".

## EL ALCALDE, MEJORADO

Muy mejorado de la dolencia que le ha retenido en su domicilio, ha salido hoy a la calle el alcalde de Pamplona, don Javier Arvizu, quien se ha hecho cargo de las funciones de la Alcaldía.

Acompañado el señor Arvizu por los concejales señores Landa y Lorda, ha visitado la Escuela del Hogar, establecida en la de Normal de Maestras.

## UNA REYERTA

Por diferencias entre ellos rieron en Eturain los vecinos Santiago Gofí, Melchor Bizcarrondo y Laureano Gofí, resultando heridos los dos últimos.

Intervino la Guardia civil que puso a los contendientes a la disposición del Juzgado.

## Un entierro y una enfermedad

(POR TELEFONO)

Madrid, 28.

Ayer tarde se verificó el entierro del catedrático de Química de la Universidad Central, don Marcelo Ribas Mateo. Asistieron muchos catedráticos y estudiantes y numerosas personas de distintas clases sociales. Se recibieron muchas coronas.

Se encuentra delicado de salud el obispo de Madrid-Alcalá, doctor Elío.

## Doctor Cardenal

Médico forense y de la Casa de Socorro de San Sebastián

## ENFERMEDADES DE LOS NIÑOS

Partos — Medicina general

CONSULTA: DE TRES A CINCO

AVENIDA DE FRANCIA, 2 — Telf. 14-5-04



LOS MEJORES RELOJES  
SUIZOS Y ACREDITADOS  
en la Relojería

"LA HORA"

— Miracruz, 28 —

¡Atención! Frente a la iglesia S. Ignacio

en vista del excelente comportamiento de la población civil durante el tiempo en que ha estado bajo el estado de guerra, puesto que en todo ese período no se ha visto precisado a ordenar ninguna detención por vía gubernativa. Añade que así se lo ha indicado también al gobernador civil.



## LA VIDA EN VIZCAYA

## Continúan los pleitos nacionalistas

A "El Sitio" sólo le permiten hablar de su administración. - Marcha de tropas. - Propagandista en la cárcel. - La fiesta de la naranja

(POR TELEFONO)

Bilbao, 27.

## EL PLEITO DEL "EUKADI"

El pleito del "Eukadi" sigue en igual estado. El tema es el obligado en Bilbao y ya en toda la provincia, donde las divergencias nacionalistas eran esperadas en estos tiempos, sirviendo el rompimiento para dividir las fuerzas que se han clasificado en "comuniónistas" y "accionistas".

Hoy se ha publicado el periódico "La Tarde", a pesar de las dudas que existían. Y también el "Eukadi" ha dado señales de vida, aunque sólo ha publicado una hoja, que no se ha vendido, sino que se ha repartido, y en la que sus autores explican profusamente el pleito surgido.

Publica la circular que el Euzkadi Buru-Batza dirigirá en su día a los patriotas dando cuenta del proyecto de publicar un diario órgano del partido nacionalista, el "Eukadi", en la que se explica cómo, por qué y por quiénes se fundaba. También publica el acta con los acuerdos adoptados por la asamblea de obligacionistas celebrada el domingo último, "únicos—los obligacionistas—que aportaron el capital para la fundación del periódico y, por consiguiente, únicos dueños legítimos del diario". Igualmente publica la reseña de la junta general extraordinaria de la Compañía Anónima Eusko Pizkundia celebrada el mismo domingo y los estatutos de la empresa.

Y para terminar, como nota sentimental, recuerda que el próximo domingo, día 1.º de febrero, se cumple el décimo octavo aniversario de la publicación del "Eukadi".

No se sabe qué sucederá mañana, porque todos los nacionalistas, unos y otros, se han encerrado en el más absoluto mutismo. Pero se sabe que se intenta publicar otra hoja.

## LAS REUNIONES DE "EL SITIO"

Hoy ha dado cuenta el gobernador civil a los periodistas de la comunicación que ha remitido a la Sociedad El Sitio, autorizándola para que se celebre la junta general ordinaria los días 28 y 29 del actual, con objeto de la presentación de cuentas y renovación de cargos, condicionando este permiso exclusivamente a la parte administrativa, pues les prohíbe a los de El Sitio que en esas reuniones se traten otros asuntos que los que figuran en el orden del día.

## ALDASORO, ENCARCELADO

Esta mañana ha ingresado en la cárcel de Larrinaga el conocido y prestigioso abogado y propagandista republicano don José Ramón Aldasoro, que había sido detenido en un café de Madrid y encarcelado en la prisión de la corte, donde permaneció hasta su traslado a Bilbao.

Por la tarde ha prestado larga declaración ante el juez militar, capitán Trujillo.

**MAGNEZIA**  
**"ROLY"**  
CYRA LA HIPERCLORHIDRIA  
Y CALMA EL DOLOR  
DE ESTÓMAGO  
Depositarlo en PÉREZ DEL MOLINO S. A.

## UN BANQUETE

El próximo domingo, a las nueve y media de la noche, se celebrará en el restaurant del hotel Carlton el banquete anual de la Asociación de la Prensa de Bilbao.

## EL CABALLO DE SEGURIDAD

Hoy, en la calle de la Ribera, un caballo que era montado por un guardia de Seguridad se encabritó, se espantó y salió corriendo, desbocado, dando tiempo para que el guardia se apeara, aunque algo violentamente. El caballo siguió su carrera, como si le siguieran con malas intenciones, y metió la cabeza en un escaparate de la tienda de tejidos de don Tomás Orde, donde rompió el cristal, valorado en unas doscientas pesetas. El caballo se detuvo, no por haber roto el cristal, sino porque se hirió en la cabeza. Lo recogieron a tiempo de que no continuara su loca carrera y lo llevaron a la cuadra, sin que hubiera causado desgracias personales.

## MUERTA POR UN CAMION

Comunican de Plencia que una camioneta, conducida por Pascasio Celestín, atropelló a la niña de nueve años María de las Nieves Bengoechea, la cual recibió tan graves heridas que falleció a poco. El conductor del vehículo fué detenido.

## LA PAVIMENTACION

Hoy ha celebrado el alcalde una extensa entrevista con el director de la Compañía de tranvías de Bilbao, para tratar acerca del problema de la pavimentación del puente de Isabel II. Del resultado de esta entrevista ha quedado el alcalde muy esperanzado de que las obras comenzarán en los primeros días del mes próximo.

## Vendo casa en Herrera

con cinco viviendas, dos de ellas con cuarto de baño, produciendo un 8 por 100 libre, en 27.000 pesetas. Informarán Teléfono 40-31.

## CAIDA DESGRACIADA

A las siete de la mañana de hoy se dirigía a su trabajo en la fábrica de cuchillería de Alonsótegui el joven de diez y ocho años Alfredo Fernández, y al pasar por el puente del ferrocarril de La Robla, en jurisdicción de Baracaldo, sufrió una caída, causándose la fractura de la tibia derecha y una herida contusa en la cabeza. Su estado es de pronóstico reservado.

## UN FALLECIMIENTO EN AUSTRALIA

El ministerio de Estado ha enviado al Gobierno civil con fecha 14 del actual, una comunicación en la que se notifica que en Melbourne (Australia), falleció un súbdito español, natural de Amorebieta, llamado José Inchausti, el cual se suicidó envenenándose, según dejó declarado él mismo en una carta que dejó escrita a un amigo.

Esta noticia se hace pública para que reclamen los herederos del muerto el dinero que ha dejado.

## EL ENSANCHE DE DEUSTO

Para el próximo sábado y por última vez, ha convocado el alcalde a una reunión a los propietarios de terrenos afectados por el proyecto de ensanche de Deusto, a fin de ver si se llega a un arreglo amistoso entre el Ayuntamiento y ellos.

Si esta entrevista fracasa como las anteriores, habrá que orientar el asunto por otros derroteros.

## LA COMISION PROVINCIAL

Hoy se ha reunido la Comisión Provincial y en esta reunión se ha aprobado el proyecto de reforma de la Casa de Juntas de Avellaneda, cuyas obras se realizarán por contrata, anunciándose la subasta, el día 18.

También acordó crear en la misma Casa de Juntas el Museo de las Encartaciones.

## LA FIESTA DE LA NARANJA

Esta mañana ha visitado al alcalde una comisión de industriales de Bilbao, en la que figuraba también el secretario de la Cámara de Comercio, señor Zorrilla, quienes han comunicado al alcalde que a consecuencia de que los puertos de Inglaterra están abarrotados de naranjas, se ha suspendido la exportación de ese producto de España. Al mismo tiempo le han dado cuenta de una idea: Que se celebre en Bilbao la Fiesta de la Naranja, que podía durar, por ejemplo, unos quince días durante los cuales se cantarían las excelencias del fruto del árbol del azahar y se comerían naranjas a todas horas.

Claro que esto para llevarse a la práctica, además de otras cosas, habría de tener la seguridad de la bonificación de pago de derechos correspondientes, y que el Ayuntamiento exima del pago de arbitrio de entrada de tal mercancía.

Al alcalde no le pareció mala la idea e indicó a los visitantes que para que la idea se lleve a cabo, dirijan los fruteros un escrito al Ayuntamiento pidiendo esa exención de pago de derechos, a fin de que lleve el trámite legal e informe la Comisión de Hacienda.



HERNANI. — Mozos que entrarán en filas dentro de pocos días y que lo celebraron con un banquete. (Fot. Lusana).

## CENTROS OFICIALES

## AYUNTAMIENTO

## La Escuela Normal

Las profesoras de la Escuela Normal han solicitado una entrevista con el alcalde.

El señor Prado les ha citado para hoy, a las once y media, en la Alcaldía, con objeto de celebrar un cambio de impresiones sobre el traslado de las clases.

## Sesión del Pleno

El sábado, día 31, se reunirá en sesión extraordinaria el Pleno municipal, para tratar del siguiente asunto, único que figura en el orden del día:

Informe de la Ponencia de Obras presentando para su aprobación presupuesto extraordinario para la ejecución de obras y gastos de relleno en el nuevo ensanche de Amara, adquisición del actual puente de hierro del ferrocarril del Norte, etc., etc.

## DIPUTACION

## Pocas noticias

El presidente interino, señor Pradera, se encontraba en la Caja de Ahorros cuando los periodistas llegaron al palacio de la provincia. No tenía noticias que comunicar.

En la Diputación estuvo por la mañana el alcalde de la villa de Berastegui, para tratar de unos deslindes.

## GOBIERNO CIVIL

## Visita a las dependencias

El gobernador civil, que desde ayer se hizo cargo del mando de la provincia, al ser levantado el estado de guerra, visitó por la mañana todas

las dependencias del Gobierno civil, saludando a los oficiales.

## Visitas varias

Por el despacho del gobernador desfilaron numerosas visitas, entre ellas el secretario del Sindicato de panaderos de Pasajes, con su abogado, y el secretario de la Federación general de papeleras, de la sección de Legorreta.

## El conflicto harinero

El gobernador civil recibió ayer en su despacho a una comisión de alcaldes de la provincia, con los que celebró una reunión para tratar del asunto de las harinas.

El señor García Novoa, al hablar con los periodistas, manifestó que el asunto va bien encauzado y que es su deseo quede resuelto cuanto antes.

Insistió en que, desde luego, se debe llevar el convencimiento al público de que en este asunto no se le irrogará perjuicio alguno, por tratarse de un pleito exclusivamente entre los panaderos y la Diputación. Además, en previsión de cualquier contingencia, ha adoptado las medidas necesarias.

## Los tradicionalistas

En el Gobierno civil estuvo ayer el diputado señor Paguaga, para darle cuenta al señor García Novoa de los actos que celebrará el Circulo Tradicionalista de Mondragón, los días 31 del corriente y primero de febrero, con motivo de cumplirse el XXV aniversario de su fundación. Habrá actos religiosos, velada teatral, banquete y reunión de la Junta provincial, en la que intervendrán varios oradores de la provincia.

## En la Exposición escolar

El gobernador civil estuvo por la tarde visitando la Exposición de material escolar, instalada en el piso bajo de las escuelas de Peñaflorida.

Durante la visita del señor García Novoa se proyectó en la sala del Certamen una interesante película instructiva, que mereció los elogios de la primera autoridad civil de la provincia.

También elogió el señor García Novoa cuanto se ofrece al examen del público que visita esta interesante Exposición.

## Por viaie forzoso

al extranjero, se traspasa el acreditado negocio «Helados Polos», en inmejorables condiciones.

Dirigirse: Y. Martínez. Miramar, 2.

## Casa especial

en toda clase de confecciones de uniformes para colegios, confección de abrigos. Vestidos y kimonos para señora y niñas.

CASA CLAUDIO. P. Larroca, 2. (Barrio de Gros).

## SARNA

CURASE EN DIEZ MINUTOS sin baño, con el acreditado

SULFURETO

CABALLERO

ENFERMEDADES Y DEFORMACIONES DE

## F. Loidi Zuláica

ESPECIALISTA EN ENFERMEDADES DE LA PIEL Y SECRETAS Consultas de diez a una y de cuatro a siete ALAMEDA. 6. 1.º — Teléfono 1-29-29

## Dr. E. Polit

Especialidad en OIDO, NARIZ y GARGANTA Consulta de 10 a 12 y media y de 3 a 6 OQUENDO, 12 — Teléfono 1-42-09

## BENITO PETSCHEN KUTZ

Partos, enfermedades de la mujer — Medicina general. Rayos X. — Peña y Goñi, 15, de 3 a 5. Teléfono 1-22-02

**MUSICA DE BAILE**  
en su casa, a los compases de las mejores orquestas europeas.  
**RECEPTOR 48**  
El último producto de la RCA en receptor de REJILLA BLINDADA. Su fidelidad de tono es asombrosa.  
**RADIO CORPORATION**  
OF AMERICA  
DISTRIBUIDOR PARA  
GUIPUZCOA:  
ANTONIO RECIO (Ingeniero)  
Guetaria, 2. — Teléfono 13-0-15





## En el Stadium Gal

## El Real Unión y el Real Madrid empataron a un goal

René jugó de medio centro. - El primer tiempo concluyó con un goal a cero, en favor de los "merengues". - Los pintorescos razonamientos de la Nacional permitieron que Torregrosa se alinease. - Pentland y "sus" chicos presenciaron el encuentro

## Preliminares

"Consumatum est!" La Nacional o el Madrid o quizá ambos se han salido con la suya. El partido que se suspendió en diciembre por fuerza mayor, jugóse ayer tarde en Gal, sin tener para nada en cuenta que había por medio un documento con dos firmas que se comprometían a celebrar este encuentro el 17 de febrero. ¡Manda quien manda!

El fútbol es para los poderosos. El rumor público proclama ya que en Madrid sólo disponen Bilbao, Barcelona y los de la corte. Y a fuer de sinceros hemos de confesar que si esto no es cierto, todos los indicios parecen confirmarlo.

Otro botón de muestra. Torregrosa fué expulsado el domingo en Atocha, y automáticamente quedaba inhabilitado por una o dos semanas, según el artículo que para sancionarle elija la Nacional. Pero he aquí que el superior organismo federativo argumenta que siendo un partido suspendido en fecha en la cual Torregrosa no se hallaba descalificado, el "merengue" podía jugar. ¿Por qué no se le prohibió a Zamora alinearse si en diciembre estaba inútil? ¿Y si un jugador que en diciembre no pertenecía al Real Madrid se hubiese querido alinear, le hubieran dejado?

En algunas ocasiones la Nacional acude a razonamientos tan peregrinos, que incitan a mal pensar.

## Las alineaciones

A las órdenes del cántabro Quintana, ayudado por Leclercq y Ledesma, los equipos formaron así:

Real Madrid.—Zamora; Torregrosa, Quesada; Bonet, Esparza, Peña; Lazcano, Eugenio, Gurruchaga, Cosme, Olaso.

Real Unión.—Emery; Alza, Mancisidor; Gamborena, René, Maya; Sagarzazu, P. Regueiro, Urtizberea, L. Regueiro, Lecuona.

## La protesta de Irún

René, como capitán del Real Unión, consignó en el acta, antes de empezar el partido, una protesta por la alineación de Torregrosa, señalando que fué expulsado el día 25 en Atocha.

Lippo dijo que si le han hecho jugar es porque la Nacional considera que este partido había que celebrarlo en tiempo en que Torregrosa no estaba descalificado.

Después del partido, los directivos del Unión han vuelto a protestar el acta.

## Animación.—Los bilbaínos

En el campo se reunió mayor contingente que el que se esperaba.

Mr. Pantland y la casi totalidad del equipo atlético—QUE EL DOMINGO JUGARA EN IRUN—llegaron en un autocar para presenciar el partido y con ánimo, sin duda, de sacar consecuencias provechosas con vista a su próximo match.

## El partido

De salida arrancan los iruneses, encorajinando al público con sus gritos. Hay una serie de jugadas magníficas de Luis Regueiro, que burla a todos los jugadores madrileños que le salen al paso. Sirve buenos pases a sus camaradas, pero empieza Quesada a jugar magníficamente y casi siempre impide que haya remates de peligro.

Poco a poco va cediendo René, que se mueve poco y parece fatigarse. Y como Gamborena está pegado a la línea y acude poco al centro, por el agujero se cuelean peligrosamente Cosme, Gurruchaga y Eugenio. Esto va cambiando la fisonomía del partido, que ahora se hace favorable al Real Madrid. Puede decirse que las dos terceras partes finales del primer tiempo han sido de dominio "merengue", con salpicaduras a cargo de Luis y algunas veces de su hermano Pedro y de Manuel Sagarzazu.

Unos avances de éste dan ocasión a que Zamora haga buenas paradas. Luis, por colocar demasiado, pierde dos ocasiones tremendas ante la puerta de Zamora, echando el cuero fuera. Urtizberea empalma una media volea, que pega en la cara interior de un lateral y sale fuera.

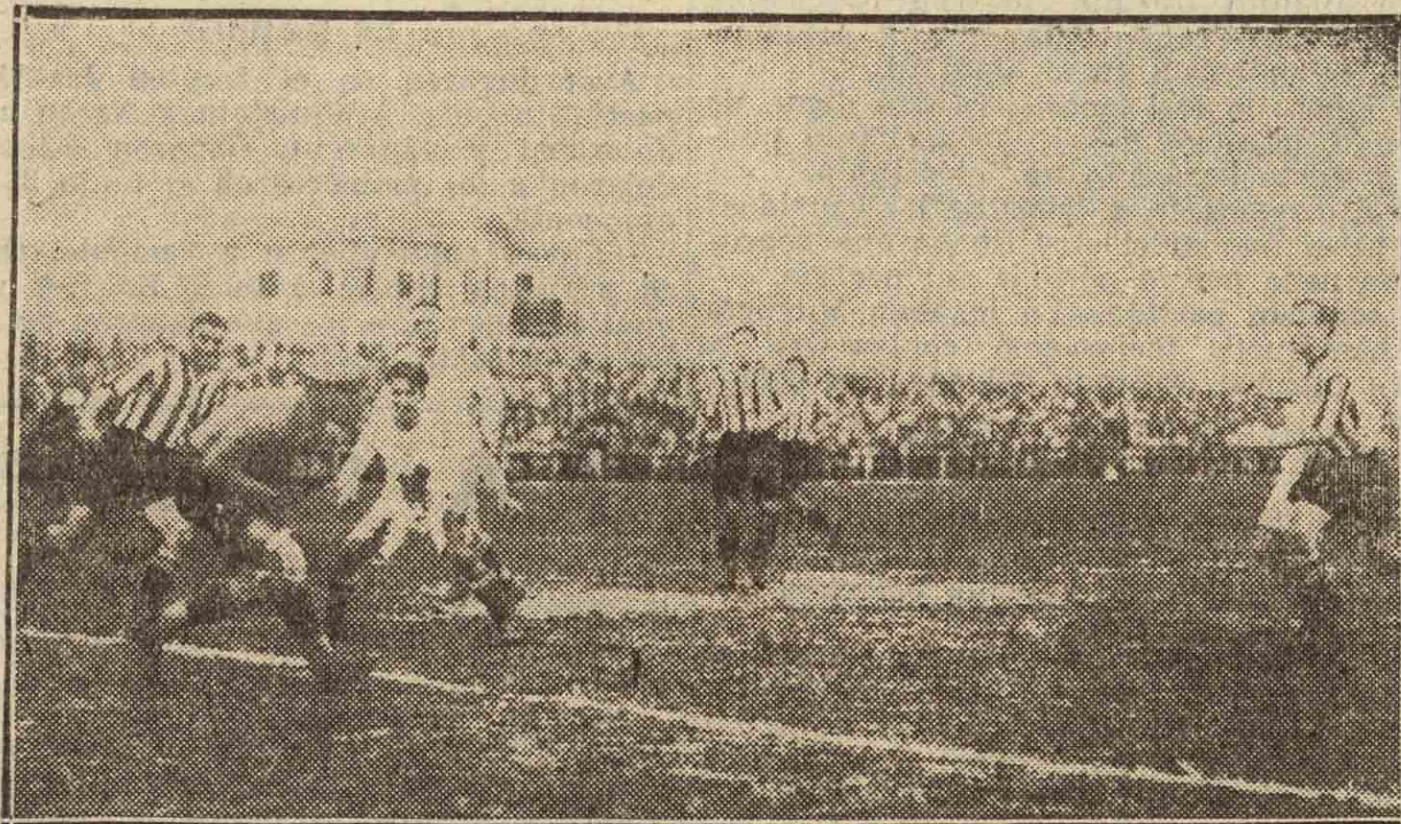
Eugenio se distingue en el ataque del Madrid. Es el que más profundiza.

Quintana se luce señalando algunos off-sides del "nifo de los caracoles". Hace un arbitraje muy bueno, con mucha serenidad y con mucho criterio.

## El goal del Real Madrid

A los 27 minutos de este primer tiempo se ha marcado el único goal del Madrid, de la siguiente manera: centra Olaso, remata de cabeza Gurruchaga, detiene Emery y se le escapa: Lazcano. "aprovechategui", empuja el balón y lo mete por entre las piernas de "Pajarito".

En el primer tiempo se tiran cuatro corners contra Irún y uno contra el Madrid.



Un tiro de Regueiro que detiene Zamora. (Fot. Photito)

El segundo tiempo fué favorable al Irún :: :: los 22!

En el segundo tiempo han salido desconocidos los del Irún. René se ha movido más y los dos medios alas, sobre todo Maya, le han ayudado bien. Esto determinó el embotellamiento de los madrileños.

Durante 25 minutos puede decirse que no existió más que un equipo en el campo. ¡Un equipo y Quesada!, que jugó aún más —mucho más— que en la primera parte; estuvo en todos los sitios y cortó infinidad de arranques iruneses y de pases por el centro y hacia el ala derecha.

El acoso de Irún hizo emplearse a fondo a Zamora, que estuvo prudente y que usó toda clase de martingalas, pero que no se salvó de varios revolcones sobre el barro.

Irún perdió infinidad de ocasiones de marcar. Allí pudieron meter muchos tantos, porque el dominio fué aplastante. También hay que decir que los iruneses fueron unos angelitos ante el marco.

## El goal del empate

Por fin, a los 15 minutos del segundo tiempo se produce el tanto de Irún.

Pase de René a Sagarzazu; éste corre, burla a Torregrosa (Quesada estaba adelantado como consecuencia de un despeje anterior) y se cuele hasta dos metros de Zamora. Tira inocente y rebota el tiro en el cuerpo del catalán, pero va a los pies de Luisito, que chuta y empató.

## Después...

Más acoso irundarra y más peligros y revolcones a Zamora. ¡Y más juego de Quesada, que ha sido con mucho el mejor de los 22!

Una salida de "Pajarito" que se tira a los pies de Gurruchaga cuando éste iba a fusilar un tanto. ¡Emocionante!

Pasa el tiempo y reacciona el Madrid: dominio indistinto, con tendencia favorable a Irún. Llega el final y no hay goal. Un golpe franco que saca Gamborena parece que va a producir el tanto, pero nada...

Y acaba así el encuentro, que ha sido sorpresivo en la primera parte y muy emocionante en la segunda.

## Comentario muy breve

En mejor del Madrid. Quesada. Torregrosa ha hecho también mucho. Trabajador Esparza, regular Bonet y flojo Peña. En el ataque ha gustado Gurruchaga, que con su táctica de quedarse adelantado ha proporcionado muchos sustos en la segunda parte. Eugenio, peligroso; y también Cosme.

Olaso, flojo; y regularcillo nada más Lazcano, aunque algo mejor que en Atocha.

El mejor de Irún, Luis Regueiro. Pero en el centro del terreno. Luego, Mancisidor. Emery muy bien, a pesar de que no debió dejarse marcar aquel tanto. Lo compensó con su arriesgada salida en el segundo tiempo. Maya, soberbio. Alza, flojo, bailando mucho y no entrando nada. Gamborena, bien, comiéndose siempre a Peña, el otro veterano. René, flojo y pesado en el primer tiempo y magnífico en los 25 primeros minutos del segundo tiempo. Sagarzazu, bueno; regular Pedro; flojo Urtizberea; y malísimo Lecuona.

## Teatro del Príncipe Hoy, a las 5 y cuarto y 7 y cuarto tarde y diez y cuarto noche

## Ultimas proyecciones de "TENOR Y TENORIO"

Complemento de programa: «Noticiario Foxx» y «AVERIAS», de muñecos animados.

## PASTILLAS ELOSEGUI

(De EUCALIPTUS Y BALSAMO DE TOLU)

Curan la tos, ya provenga de catarrros, resfriados, bronquitis o ronquera. Son balsámicas, antisépticas, inofensivas y agradables — 1'30 pesetas caja.

## Salón Miramar Hoy, miércoles ESTRENO EXTRAORDINARIO

## CLIVE BROOK en "EL CRIMEN PERFECTO"

Drama cinematográfico, en siete partes, de «Gaumont».

## SOLUCION BENEDICTO

Glicerofosfato de Cal y CREOSOTAL

Catarrros bronco-pulmonares, Bronquitis, Asma, Auxiliar valioso en tuberculosis

No irrita el intestino como la creosota

EN FARMACIAS Por mayor : SAN BERNARDO, 41 (MADRID).

## ECOS

De todas partes

## EL TOLOSA JUGARA EL JUEVES...

En Zaragoza. Los urdiñas habían de desplazarse a la Ciudad de los Sitios el próximo domingo, para contender con el Real Zaragoza. Pero como ese mismo día tiene partido el Iberia, los maños han solicitado del Tolosa que adelanten el partido al jueves, que en Zaragoza es considerado como festivo.

El Tolosa ha pedido una compensación económica... ¡y todo se ha arreglado!

Así es que el encuentro Real Zaragoza-Tolosa se jugará el jueves, día 29.

## LA CLASIFICACION

## DE LA PRIMERA DIVISION

Con el resultado del encuentro celebrado ayer en el estado Gal, los del Real Madrid alcanzan siete puntos y quedan en sexto lugar.

El Real Unión, con seis puntos, iguala al Español y al Arenas, a los cuales ha ganado en el único partido que llevan disputado.

## UNA VELADA A BASE

## DE CAMPEONES DE EUROPA Y ESPAÑA

En Barcelona se organiza una gran velada, que se celebrará en la plaza Monumental, a base de la participación de los campeones Martínez de Alfara, Ros, Flix y Gironés. Dickson, que ha regresado de París con la firma de Pladner, que luchará con Flix, ha dicho que no ha terminado las negociaciones para traer los adversarios de los restantes campeones.

## EN BENEFICIO DE GABIOLA

El programa definitivo de la gran reunión pugilística que tendrá lugar en Bilbao el sábado, día 31, en el frontón Euskalduna, a beneficio de la familia del infortunado Gabiola, es el siguiente:

Pesos pesados.—Iriarte ("amateur") contra Torrado (profesional), a tres asaltos.

Pesos medios.—Sobral contra Berasategui, a seis.

Pesos "welters".—Montes contra Peña, a ocho asaltos.

Pesos semipesados. — Martínez de Alfara contra Compere, a diez.

Idem ídem (desquite).—Bruno contra Caffo, a diez.

Entre los combates, Mateo Osa hará una exhibición.

## PROPAGANDA AMERICANA

Se anuncia que el gigante portugués José Santa se pegará el 4 de febrero en Chicago con Knute Hansen.

Por otra parte, se asegura que se negocia que el portugués encuentre a Carnera en 26 de marzo, también en Chicago.

En cambio se da como cosa cierta que Dempsey volverá a ponerse los guantes por 80.000 libras —mínimum garantizado— para pelear con Primo Carnera. Se asegura como cosa hecha la firma de este combate.

## En Maala

El Beasain venció al Aurrerá, por 3 a 1

En Maala se jugó el domingo el encuentro de campeonato correspondiente a la segunda división, Aurrerá-Beasain, que tanta expectación había despertado en la afición.

El partido resultó interesantísimo, terminando el primer tiempo con empate a uno, aunque el mayor dominio de los vergaeres, que fueron los primeros en inaugurar el tanteador, bien mereció un mayor margen de goles en esta fase.

Sin embargo, en la segunda mitad lograron imponerse los "vagoneros", que, mejor entrenados, se apuntaron otros dos tantos, con cuyo resultado terminó el partido.

En esta segunda parte del "match" se produjo un desagradable incidente entre Azpeitia, del Beasain, y "Pici" del Aurrerá, dando lugar a que el público invadiera el campo, teniendo que intervenir la fuerza pública para desalojarlo.

El árbitro expulsó a Azpeitia del terreno de juego.

En Villafranca, y con el campo convertido en un imponente barrizal, el Deportivo Mondragón empató a 3 con el titular.

## Convocatorias

## CLUB DEPORTIVO FORTUNA

Se ruega a los miembros de la Junta directiva y Comisión deportiva acudan a la reunión que ha de celebrarse hoy, miércoles, a las diez de la noche, en el domicilio social.

Dada la importancia de los asuntos a tratar, se encarece la más puntual asistencia.

## TOS GRIPPE-BRONQUITIS CURACION SEGURA CON THIOCOLINA DE CALBETO

## GRIPE

El mejor preventivo y el mayor curativo NOVINAL AZCARRAGA Plaza de Guipúzcoa, 9. San Sebastián.

## Viajante

buen conocedor de la plaza y llevando otros asuntos, solicitamos a comisión. Informarán esta Administración.

## MANUEL RONCAL

## MEDICINA GENERAL

Enfermedades nerviosas y de niños.

Nutrición. Electricidad.

Consulta de 11 a 1 y 4 a 7.

Económica, martes y sábados.

Príncipe, 37, 1.º Teléfono 12-5-49.



## Bastida ganó la prueba de la Donosti-Zarra

### Un éxito de los organizadores

Fue una bonita carrera la de la «Donosti-Zarra» a la que concurrieron 26 corredores de los mejores equipos guipuzcoanos. Durante el trayecto marcharon en general en pelotón, retirándose algunos. A Tolosa solo llegaron 21, y a la meta 19. En Lasarte se despegó Bastida, formidablemente «sprintando», ganando con ello la carrera.

La clasificación fue como sigue:

1.º Eusebio Bastida, del C. D. Fortuna, en una hora, 34 minutos, 10 segundos, ganando 50 pesetas y un lápiz grabado en oro de Eibar, obsequio de la Casa Guisasaola.

2.º Ramón Aguirresarobe, del Biyak-bat, en 1 hora, 34 m., 20 s. Premiado con 25 pesetas y una pitillera, obsequio de «La Esmeralda».

3.º Joaquín Iturri, del C. D. Fortuna, a un largo, premiado con 15 pesetas, que en un rasgo caritativo cedió para las niñas ciegas de San Rafael, y una preciosa cartera obsequio del señor Sansinenea, como directivo del C. D. Donosti.

4.º Angel Zugasti, independiente, un farol de la Casa Comet.

5.º Serafín Díaz, del C. D. Fortuna, una máquina de afeitar «Gillette», broca, jabón y hojas, obsequio de la señora Rufina Portuache.

6.º José Tellería, del C. D. Fortuna, en 1 hora, 35 m., una botonadura de «Viena-Praga».

7.º Ildelfonso Coronado, del Izaga, a un largo, un farol, obsequio de la casa Miner.

8.º Francisco Aguirre, del Izaga, una pluma estilográfica, de la «Esmeralda».

9.º Julio Montejo, del Touring, una máquina de afilar de la ferretería Arechederreta.

10.º José M.ª Chinchurreta, del Biyak-bat una botella de Anís Mor, obsequio de un socio.

11.º Vicente Martínez, del Izaga, en 1 hora, 35 m., 40 s., una cartera del Real Unión.

12.º Juan Vicandi, del Touring, sin cronometrar, una botella de «Pericón», obsequio de otro socio.

13.º Ignacio Insausti, un tarro grande de «Gumisol», obsequio de un directivo.

14.º Francisco Sarriegui, del Loyotarra, un timbre de la Casa Comet.

A continuación, se clasificaron por este orden: Toribio Coronado, del Izaga; Angel Zumeta, del Touring; José Juanes, del Izaga; Berasarte, del Touring; y Basilio Larrayoz, del Etorri-Alaiz, todos los cuales fueron premiados con un tarro pequeño de «Gumisol» y una pesetilla.

La clasificación social fue así:  
C. D. Fortuna: 1-3-5. Total: 8 puntos.  
Izaga de Irún: 7-8-11. Total: 26 puntos.  
Touring de Rentería: 9-12-13. Total: 34 puntos.

Ganó por lo tanto la copa social definitivamente el C. D. Fortuna.

Y fue bien merecida porque el Fortuna hizo una carrera muy notable, lástima que cerca de Andoain se le pinchara a Carlos Urreizti un neumático y tuviera que «sprintar» para alcanzar en Andoain al pelotón, y que luego se repitiera el pinchazo en Lasarte y tuviera que retirarse. De no haber sido este percance, seguramente el C. D. Fortuna hubiera obtenido los cuatro primeros puestos.

Tanto el público como los corredores quedaron muy satisfechos de las disposiciones adoptadas por la Comisión de Festejos, que permitió presenciar la llegada con toda la emoción, y la máxima garantía para el corredor.

La U. V. E. representada por dos delegados, dió estado oficial a la carrera y no opuso ningún reparo a la organización, lo que nos place hacer constar así porque siendo la Sociedad «Donosti-Zarra» una entidad poco adiestrada en estos menesteres, vemos que cuando es preciso, por obra y gracia de la diligencia de unos directivos, dirigidos por un presidente como pocos, sabe organizar sin omitir el menor detalle, juegos deportivos.

## CROMADO

más brillante, duro e inoxidable que el níquel. Aplicación sobre accesorios de automóviles, material sanitario, quirúrgico, etcétera. Niquelado y cobreado. Fábrica de paracnoques para automóviles.

Lorenzo Apellániz.—EIBAR.—Teléfono 377.

## ARENAS SILICEAS BLANCAS, LAVADAS MECANICAMENTE

para la Industria del Cristal, fábrica de Mosaiques. Construcciones, arenado de maderas, etc., etc. GRAVILLAS DE CUARZO LAVADAS Y CLASIFICADAS, para fundiciones. Filtros de azucareras, Hormigones, Asfalto, Jardines, etc., etc. ARCILLAS BLANCAS Y DE COLOR

Muestras gratis a solicitud

Explotaciones «MONTES DE SAN MIGUEL»

Apartado núm. 12. — MIRANDA DE EBRO

**PAPEL WLINSI**  
**REFRIADO - GRIPPE**  
**REUMATISMO**  
PARIS y todas Farmacias.

# EL DEPORTE VASCO

## EN EL FRONTON MODERNO

El único aliciente que tuvieron los dos partidos que ayer tarde se jugaron en el frontón Moderno, fue que en ambos no hubo igualdad alguna, y por esto puede juzgar el lector lo «entretenidos» que habrían sido los dos encuentros. En fin, que llevamos una temporada que no se vé un partido digno de reseñarlo.

El primer partido.—Jugaban Antonio Salaverría y Arturo Arámburu (rojos) contra Salsamendi e Iturain (azules). Los dos delanteros iniciaban la jugada del cuadro 11.

Menos mal que no tuvimos la molestia de anotar empate alguno. Desde el primer momento se impusieron francamente Salsamendi e Iturain, y jugando los dos superiormente a la pelota, sobre todo el notable zaguero Juanito Iturain, llegaron fácilmente a la cúspide cuando Salaverría y Arámburu se encontraban en el atajo 39.

La labor de los vencedores fue digna de encomio, pues los dos jugaron cuanto pueden y saben para alcanzar el triunfo.

¿Qué diremos de la labor de los vencidos? Que ni el uno ni el otro tienen que reprocharse nada por la pérdida del partido.

El segundo partido.—Lo jugaban Mugueta y Abarisqueta (colorados) contra Orio y Fitero (azules), sacando del once los delanteros.

Para no dejar en mal lugar a los vencidos del primer encuentro en tocante a juego y al tanteo, tampoco en este segundo partido se registró empate alguno, y el buen juego y la competencia en la lucha brillaron por su ausencia.

Fueron Mugueta y Abarisqueta los que se adelantaron desde el principio, y jugando los dos bien, pero sin enemigo, llegaron a los 50 a que estaba concertado el encuentro cuando Orio y Fitero no habían pasado del tanto 35.

La actuación de los vencedores fue muy buena y los dos se hicieron acreedores al triunfo por su regularidad en la lucha.

Los vencedores no pudieron contrarrestar el juego de los contrarios. Pero bien es verdad que tampoco hicieron nada para conseguirlo.

No siempre han de ser elogios los que dediquemos a los jugadores; alguna vez tenemos también que censurarles.

Partidos para hoy.—Izaguirre y Tacolo contra Ochotorena y Zumeta.

Segundo partido, Chacón y Abarisqueta contra Múgica y Fitero.

## EN BILBAO

Ayer jugaron el primer partido en el frontón Euskalduna, Amorebieta II y Villaro II contra Chiquito de Gallarta y Elorrio. Este partido fue sumamente interesante y de emoción, igualándose en el tanto 49. El último tanto se lo apuntaron Chiquito de Gallarta y su compañero.

—Luego contendieron Chistu II y Algor-teño contra Inza y Zornoza, que ganaron a los primeros por seis tantos.

## EN PAMPLONA

Jugaron ayer en el Euskal-Jai, Guelbenzu y Yanci contra Arce y Aguirre. Partido sumamente interesante fue también éste de Pamplona, que lo ganaron Guelbenzu y Yanci, que dejaron a Arce y Aguirre en el tanto 49.

## EN MADRID

Ayer jugaron en el frontón Jai-Alai el partido a pala, Araquistain y Narru contra Solozábal y Jáuregui. Ganaron éstos que dejaron a los primeros en el tanto 38 para cincuenta.

—Luego contendieron a remonte, Ostolaza y Ugarte contra Antonio Echániz y Miguel Salaverría, a los que ganaron dejándoles en el tanto 32.

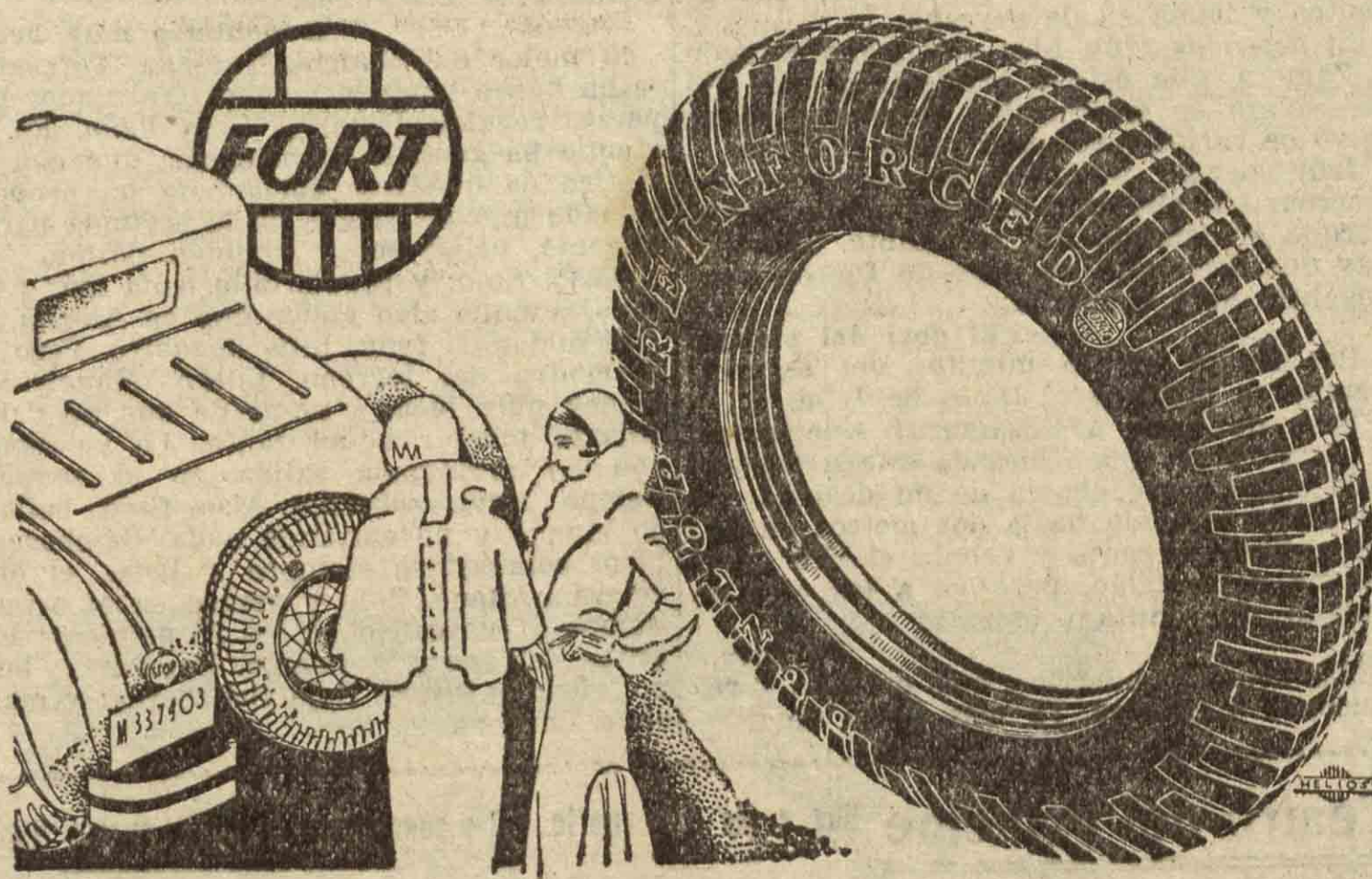
## LA GRIPE

La tos tan fatigosa, la neumonía, cuya marcha es particularmente grave; la bronquitis y la congestión pulmonar son las complicaciones más frecuentes de la gripe.

Además, la convalecencia de la gripe es larga y debilitante, pues el organismo no se desembaraza sino con dificultad del veneno gripal que lo impregna. Persiste la inapetencia, y muchas veces ocurre que la bronquitis pasa al estado crónico.

Las indicaciones del tratamiento son múltiples; ante todo es preciso levantar las fuerzas, estimular las funciones digestivas y, en fin, impedir que definitivamente se instale al nivel del pulmón la infección tuberculosa.

La Solución Pautauberge responde admirablemente a todas estas indicaciones, permite evitar el desarrollo de las complicaciones pulmonares de la gripe y, además, repara las fuerzas y estimula el estado general.



**Un buen coche merece el mejor neumático**

**Pedid**

**FORT DUNLOP**

**el neumático de calidad insuperable.**

SOCIEDAD ESPAÑOLA  
**DUNLOP**  
S. A.  
MADRID BARCELONA  
SEVILLA

## El Avión vence brillantemente al Esperanza

### Un gran match de los blancos

El encuentro entre los dos veteranos clubs donostiarras se llevó a efecto en el campo de Larzábal.

Era de suma trascendencia el resultado de este encuentro para ambos equipos, por lo que el mismo era esperado con cierta expectación por los partidarios de uno y otro bando.

Los esperancistas llevaban jugados cuatro partidos, habiendo alcanzado otras tantas victorias, figurando como uno de los «leaders» del actual campeonato.

En estas circunstancias no ha de extrañar que figuraran como favoritos para la contienda del domingo y confiaran lograr dos nuevos puntos a costa de los animosos antiguotarras.

Debido a la inclemencia del tiempo, y a celebrarse el encuentro por la mañana, acudió a presenciar el mismo poco público.

Vista la alineación de los equipos, notamos en el Esperanza la falta de Pagola, y en el Avión la de Goyarán y Escribano.

Comenzó la contienda, y en contra de lo que se esperaba, vimos desde los primeros momentos un magnífico juego por parte de los antiguotarras, que dominan a sus contrarios, siendo fruto de este dominio el conseguir dos goles en término de pocos minutos, logrados ambos por Insausti.

En esta primera mitad vemos un conato de hcezo a cargo de Aizpurua II y Kaiser, que el árbitro termina con la expulsión de ambos.

El juego, debido al entusiasmo y coraje que los dos equipos ponen en la lucha, se hace violento, viéndose el árbitro obligado aun a expulsar en este tiempo al jugador avionista Aizpurua I, quedando los avionistas con nueve jugadores y el Esperanza con diez.

Termina este tiempo con el tanteo señalado, o sea dos a cero favorable a los antiguotarras.

Comenzó el segundo tiempo, y los esperancistas, animados por la superioridad numérica, se erocen, y jugando muy bien logran a los cinco minutos su primer goal y aun consiguen, a los pocos momentos, otro nuevo tanto, que es el del empate.

Aun cuando el partido toma mal cariz para los avionistas, no se amilanaron por ello, y a pesar de actuar sólamente con tres delanteros, vemos muy bonitas combinaciones, y en una melée originada en la puerta esperancista un shoot de Insausti es interceptado con la mano por un defensa cuando el marco se hallaba sin portero.

Sacado el correspondiente penalty, vale el tercer tanto para los avionistas.

A partir de este momento el dominio es manifiesto por parte de los antiguotarras, y aumentan su score en dos nuevos goles, conseguidos asimismo por Insausti.

En las postrimerías del partido el árbitro expulsó del campo al jugador esperancista Murua.

Terminó el encuentro con el triunfo de los avionistas, que nos obsequiaron con una brillantísima actuación, por cinco goles a dos.

De los avionistas no queremos hacer ninguna distinción, pues todos rayaron a gran altura, demostrando poseer un magnífico equipo.

Del Esperanza nos gustaron Pachi, Simister, Sanz y Miranda.

Y hasta el próximo domingo, en que veremos a los avionistas frente a los entusiastas muchachos del Roca.—X.

## PETIT PARIS

Urbietta, 39

La fábrica de impermeables más pequeña de la región

	Ptas.
Plumas a . . . . .	15
Trincheras desde . . .	12
Checos desde . . . . .	40
Siras desde . . . . .	40
Trajes a medida desde .	68

Alfombras, mantas, paraguas, bolsos y paños de abrigo

El mejor surtido

Los precios más baratos

Urbietta, 39



## "La Voz" en Fuenterrabía

### NUEVO ALCALDE

Como consecuencia de disposiciones emanadas de la superioridad, cesa en el cargo de alcalde el que fué nombrado hace un año por real orden, don Floro Izaguirre, quien tampoco podrá pretender la reelección y ser nombrado por la actual Corporación municipal, pues no siendo concejal necesitaría para obtener este puesto, según el Estatuto, que le votasen las dos terceras partes de los que forman el total de la Corporación, cuyo número no podría conseguirlo, aun suponiendo tuviese apego al cargo en el cual va a cesar.

La obra del alcalde saliente ha merecido aprobación general, aparte, naturalmente, de "los de enfrente", a quienes sería mucho exigir el que declarasen así.

Los problemas más importantes que había encauzado son dos: uno el conseguir de la Diputación que dando el carácter de travesía a la actual avenida de Alfonso XIII, en la que el Ayuntamiento invirtió 300.000 pesetas, le fuese abonado el cincuenta por ciento, lo cual se consiguió, según acuerdo reciente de la Diputación.

No es cifra despreciable la de 150.000 pesetas para que dejemos de aplaudir su labor en la solución favorable de este asunto, que ha sabido plantearlo con mucha habilidad y defender con verdadera entereza.

Deja bien enfocada también en la Diputación la conversión de la actual Deuda del 6 por 100 de Fuenterrabía al interés de 5 por 100, lo que permitirá al Ayuntamiento de Fuenterrabía ampliar su empréstito vigente de 1.400.000 pesetas elevándolo a dos millones, con el mismo gravamen, o sea la misma anualidad de ahora para atención de intereses y amortización que pesa sobre el Ayuntamiento, pudiendo destinar las 600.000 pesetas a satisfacer deudas que actualmente tiene pendientes, dejando así saneada completamente la Administración municipal de la ciudad.

Se considera como seguro que a don Floro Izaguirre le sucederá el primer teniente, don Daniel Martínez, quien conoce el cargo por haber desempeñado la Alcaldía durante varios años. Se le considera con condiciones de capacidad y energía para desempeñar su nuevo cometido, y el pueblo, donde cuenta con simpatías, confía en que sabrá dar cima con feliz éxito a los asuntos que actualmente encuentre pendientes de solución.—Juan de Jaizquibel.

## "La Voz" en Mondragón

### ALCALDE REELEGIDO

Cumpliendo lo dispuesto por el ministro de la Gobernación, a las seis de la tarde se reunió el Pleno, para proceder al nombramiento de alcalde.

El secretario dió lectura a un oficio del gobernador comunicando la destitución del actual alcalde por R. O. don Juan Goñi, y que se procediera a la elección de nueva vara por votación.

Presidió el concejal de más edad, señor Egüin, procediéndose a la votación, que dió el siguiente resultado:

Don Juan Goñi, 10 votos.  
 > Domingo Arzamendi, 1.  
 > Isidoro Ezeurra, 1.

En resumen, volvió a ser elegido el señor Goñi, quedando las cosas como estaban.

### HOTEL RESTURANT MAQUINES

José María Resusta, 8.—Mondragón. Servicio esmerado, reformas en todas las habitaciones, cuartos de baño, restaurant de primer orden. Inauguración el próximo domingo, primero de febrero. Director, don José Illoro.

### NECROLOGICA

En la noche del lunes, dejó de existir en esta villa, la bondadosa señorita Luisa Hevia Azcoaga, cuya gravedad, durante estos últimos días había llevado al ánimo de sus familiares, el más desolador pesimismo. Estos mismos temores que inspiraba su estado, motivó su reciente traslado a Mondragón, desde Bilbao, donde se hallaba pasando una temporada.

La finada era hija del farmacéutico que fué por espacio de muchos años de esta localidad, don Lucas Hevia, y hermana del jefe de Compras de la Unión Cerrajería, don Sandalio.

El fatal desenlace, aunque esperado, ha producido en todos muy penosa impresión.

Hoy, miércoles, a las diez y cuarto de la mañana, tendrá lugar la conducción del cadáver al cementerio de la villa, y a continuación en la iglesia parroquial de San Juan Bautista, solemnes honras fúnebres por su eterno descanso. Todos estos actos, dadas las numerosas amistades con que cuenta la familia doliente, se verán seguramente concurridísimos.

A su desconsolada familia, en particular a su padre y hermano citado, enviamos la expresión sincera de nuestra profunda condolencia.

### LA GRIPE

Si bien con carácter benigno, la afección gripal se halla bastante extendida en Mondragón. Su perturbadora influencia se deja sentir más hondamente en talleres y oficinas, donde las bajas en el personal se notan diariamente. — C.

## NOVIAS GUIPUZCOANAS



HERNANI. — Despedida de soltera de la señorita Fortuna Ayarraga, que en breve contraerá matrimonio. (Fot. «Laz».)

## MAR Y PUERTOS

### LOS SOVIETS Y LAS CONSTRUCCIONES NAVALES

Parece que el Gobierno de los Soviets ha dispuesto se construyan en los astilleros italianos un número determinado de buques para enseñar al mismo tiempo a determinado número de ingenieros, maestros y trabajadores. Con estos operarios y directores piensan habilitar los astilleros rusos y construir allí buques con el instrumental adquirido también en Italia y aconsejados por los especialistas italianos.

El Gobierno italiano se propone garantizar con el crédito marítimo el 75 por 100 del coste de la construcción de los buques extranjeros en astilleros del país, con miras a continuar atrayendo a los parroquianos y asegurar la continuación de los contratos con Rusia.

A los ingleses no les sienta bien este plan de los italianos y alemanes, garantizando con el crédito el 75 por 100 del coste de la construcción, porque no les cabe ninguna duda de que así serán preferidos aquéllos a los constructores ingleses.

Imprima usted sus catálogos en los talleres de LA VOZ DE GUIPUZCOA.

### MOVIMIENTO DE BUQUES

También fué ayer escaso el número de buques que marcaron el tráfico marítimo en nuestro puerto.

Entró el vapor "Aseillero", con cargamento de carbón, procedente de Gijón, y salió el "Asunción", en lastre, para Santander.

Esto fué todo lo que dió de sí la jornada naval mercante de ayer en nuestro puerto.

### LA PESCA

Escasa, casi nula fué la pesca que ayer entró en nuestro puerto. Hasta las primeras horas de la noche no se registró entrada de vaporcito o motora alguna que trajera pescado. Suspendingas las faenas de red en los días anteriores, salvo alguna rara excepción, a causa del mal tiempo, sigue la crisis en términos generales, crisis que se quiebra algún día como algo extraordinario.

Tampoco los vapores de arrastre trajeron nada ayer. Es decir, entre las redes quedan crías de peces que para nada sirven, a no ser para que en algunos restaurantes sean servidos como pescadilla que se muerde la cola. Y es que a todo hay que agarrarse, por lo que se ve, y no puede despreciarse esta clase de pescado cuando no hay otra cosa.

En la Pescadería. — Ventas efectuadas en la mañana de ayer en la Pescadería, con los precios que rigieron al detall:

Merluza de primera, 2.238 kilos, a 5'60 pesetas el kilo; merluza mediana, 1.368, a 4'50 la grande y 4'05 la pequeña; pescadilla, 12.405, a 2'70 la de bou y 1'70 la de pareja; gallos, 283, a 2'60; besugo de anzuelo, 300, a 3'20; besugo de arrastre, 885, a 2'80; bacalao fresco, 60, a 2'05; cabras, 47, a 1'35; congrio grande, 75, a 3'10; sapo, 1.101, a 2'40; chicharro grande, 215, a 1'05; panchos, 284, a 1'45; ordinarios, 4.177, a 0'50; marrajo, 52, a 1'25; palomita, 11.020, a 0'65; langosta, 20, a 12; angula, 8.896, a 2'80; almeja, 420, a 2.

### MAREAS DE HOY

Pleamar: A las 9'46 de la mañana y a las 10'22 de la noche.

Bajamar: A las 3'41 de la madrugada y a las 4'14 de la tarde.

### EL TIEMPO

Datos facilitados por el Observatorio Meteorológico de Igueldo:

Presión al nivel del mar: 1030'7 milibares.

Temperatura del aire a 1'20 m.: 8'8.

Humedad: 81 por 100.

Tensión del vapor de agua: 9'2 milibares.

Dirección del viento: Oeste-Noroeste.

Velocidad: 6'2 metros por segundo.

Nubosidad: 40 décimos.

Estado de la mar: Marejadilla.

Meteoros: Lluvia.

Temperatura máxima: 11'.

Idem mínima: 7'5.

Idem sobre hierba: 6'4.

Recorrido del viento: 545 kilómetros.

Insolación: 4 horas y 3 minutos.

Evaporación: 1'2 m/m.

Situación atmosférica a las siete de la mañana: El anticiclón de España se ha extendido por la mitad occidental de Francia hasta Bretaña y se extiende también por el Atlántico hasta las islas Madera y Azores.

Una depresión persiste por los Balcanes y el Sur de Italia y otra que se acerca a Irlanda va a hacer que el viento del Cantábrico sople del Sur adquiriendo bastante velocidad.

En la costa cantábrica se observan nubes bajas de origen orográfico que causan algunas nevadas.

El tiempo tiende a mejorar, pero por breve período.

Tiempo probable: Viento del cuarto cuadrante pasando al Sur moderado o algo fuerte. Alguna llovizna seguida de claros de buen tiempo. Marejadilla. — DOPORTO.

## Las Bolsas

### Ultimas cotizaciones

#### BOLSA DE MADRID

FONDOS PUBLICOS	
Interior 4 %	68,00
Exterior 4 %	80,75
Amort. 4 % viejo	75,00
5 % 1920	87,75
5 % 1926	99,80
5 % 1927 exento	99,50
5 % 1927 con imp.	85,95
3 % 1928	67,75
4 % 1928	85,00
4 1/2 % 1928	88,75
5 % 1928	85,50
5 % 1929	99,10
Deuda Ferroviaria 5 %	98,00
Bonos oro 6 %	166,00
VALORES ESPECIALES	
Cédul. Banco Hipot. 4 %	92,50
" " " 5 %	100,70
" " " 6 %	112,10
Argentinas 6 %	2,97
ACCIONES	
Banco España	589,00
Central	98,00
Hisp. Americano	240,00
Esp. Crédito	320,00
Hipotecario	445,00
Esp. Río Plata	160,00
Duro Felguera	94,25
Tabacos	297,00
Minas del RH	420,00
Ferrocarril del Norte	461,00
M. Z. A.	403,00
Metro Alfonso XIII	179,00
Azucareras	68,00
Explosivos	71,00
Hisp. Americana Electricidad	586,00
Mengemor	257,00
Hidroeléctrica Española	412,00
Petróleos	122,00
Electra Madrid	165,00
Unión y el Fénix	494,00

#### BOLSA DE NUEVA YORK

FONDOS PUBLICOS	
Bélgica 6 % 1955	104 1/4
Canadá 5 % 1952	106 1/2
Chile 8 % 1941	95 3/4
British 5 1/2 % 1937	106 0/0
Noruega 6 % 1944	105 1/2
Suiza 5 1/2 % 1946	106 1/2
ACCIONES	
American Smelting	45 5/8

#### BOLSA DE PARIS

FONDOS PUBLICOS	
Exterior Español 4 %	274,10
Deuda Francesa 3 %	86,90
" " 4 % 1918	101,95
" " 5 % 1920	155,40
" " 6 % 1920	112,30
" " 6 % 1927	105,80
ACCIONES	
Banco de Francia	19550,0
Crédit Lyonnais	2635,00
Banco Francés Rio Plata	770,00
Ferrocarril M. Z. A.	1090,00
Piotinto ordinarias	3410,00
De Beers	618,00
Goldfields	177,50
Tharsis	399,00
OBLIGACIONES	
Crédit National 5 % 1919	617,00
" " 6 % 1923	570,00
Fer. Norte España 3 % 1 <sup>a</sup>	9'50
" M. Z. A. 3 % 1 <sup>a</sup>	850,0
Pesetas	266,00
Libras	123,85
Dollars	25,52
Liras	155,55
Belgas	355,50
Suizos	405,50
Reichsmark	606,30

#### BOLSA DE LONDRES

FONDOS PUBLICOS	
Exterior Español 4 %	58 1/2
Consolidado 2 1/2 %	57 13/16
War Loan 5 % 1929-47	104 0/0
Funding Loan 4 % 1960	95 5/16
Victory Bonds 4 %	96 7/8
Japón 4 % 1905	101 7/8
" 5 %	93 5/8
ACCIONES	
Rio Tinto	27 5/8
Royal Dutch	24 7/8
Shell Transport	3 5/4
Mexican Eagle	0-8-1
OBLIGACIONES	
Cédulas Argentinas 6 %	32 0/0
Pesetas	46,525
Francos	123,88
Dollars	4,8545
Liras	92,75
Belgas	54,852
Suizos	25,091
Reichsmark	20,450

#### BOLSA DE BILBAO

FONDOS PUBLICOS	
Interior 4 %	69,25
Amortizable 5 % 1927	99,80
Ayuntamiento Bilbao 5 %	95,00
ACCIONES	
Banco de Bilbao	1800,00
" Vizcaya	400,00
Urq. Vascongado	260,00
Sota y Aznar	1010,00
Naviera Mundaca	101,00
" Guipuzcoana	110,00
" Vascongada	370,00
Marítima Nervión	675,00
" Unión	205,00
Euskalduna	640,00
Ferr. del Norte	467,00
" M. Z. A.	415,00
" Vascongados	575,00
" Santander-Bilbao	615,00
" de La Robla	660,00
Altos Hornos	150,00
Basconia	1190,00
Sid. Mediterráneo	86,00
Babcock Wilcox	124,00
Constructora Naval	165,00
Hidroeléctrica Ibérica	800,00
" Española	412,00
Unión Eléctrica Vizcaina	240,00
Electra de Viego	700,00
Minera Dicedo	1009,00
" Sierra Menara	120,00
" Setolazar	160,00
Minas del RH	460,00
Explosivos	714,00
Papeleras	165,00
Resineras	55,00
OBLIGACIONES	
Norte España 3 % 1 <sup>a</sup>	71,50
Tudela-Bilbao 5 %	89,00
Santander-Bilbao 4 %	74,00
Hidroeléctrica Ibérica 5 %	88,00

#### CAMBIO INTERNACIONAL

Francos	38,75
Libras	48
Dólares	9,885
Liras	54,75
Belgas	137,80
Suizos	194,25
Reichsmark	235
Pesos argentinos	289
Idem chilenos	000

## SENOS

Desarrollados Reconstruidos, Hermosados, Fertilizados con las

### PILULES ORIENTALES

El único producto que en dos meses asegura el desarrollo y la firmeza del pecho sin perjudicar la salud. Aprobado por las notabilidades médicas.

J. RATTIE, farm. PARIS.

El franco con folleto pta 9. — Depósito general para España: RAMON SALA, c. Paris, 174, Barcelona. — Venta en Madrid: Gavoso, Arenal 2.



¿Que no puede Vd. dormir de dolores?

Pues es la cosa más sencilla evitarlo.

Apíquese donde sienta el dolor un

**EMPLASTO**

poroso americano de fieltro rojo del

**Dr. WINTER**

Desaparecerá el dolor y dormirá tranquila.

Pida usted un

**EMPLASTO WINTER**

y exija la marca registrada en la cubierta de cada Emplasto.

## EDREDONES MUEBLES LAMPARAS

"LA AMERICA" - Idiáquez, 6

## PARA LA SIDRA

### CORCHOS Y BOTELLAS

de Insalus, Cestona, Champagne, Vichy boca ancha, Vichy boca estrecha, Solares, Sidra Asturiana. Otras clases desde doce pesetas el ciento. Corchos de todas clases, especiales para la sidra.

NO COMPRAR SIN VISITAR

ESTE ALMACEN

Hernani, 8 - Teléfono 4-36-68



## LA VOZ EN TOLOSA

## LA FUNCION BENEFICA DE HOY

Esta tarde, a las seis y media, se celebrará en el Teatro Gorriti una función a beneficio de la Cruz Roja local, al objeto de allegar recursos para el completo del pago del magnífico aparato de Rayos X recientemente instalado en este benéfico Centro.

Se pondrá en escena la comedia de Arnieches "Para ti es el mundo", cuya interpretación corre a cargo de bellas y distinguidas señoritas y jóvenes de la aristocracia tolosana. Habrá un fin de fiesta a cargo también de distinguidas señoritas y jóvenes, interpretándose los bailes y música de la famosa película "Broadway Melody".

Hemos presenciado el ensayo general de ambos, y tenemos la seguridad de que el público ha de salir completamente satisfecho y hasta sorprendido por el arte de verdaderos profesionales que desarrollan todos los participantes.

La taquilla estará abierta desde las once de la mañana, y se expendrán programas especiales de la fiesta al precio de cincuenta céntimos, programas que llevan un número para el regalo de una moneda de oro de diez dólares.

Dado el carácter de la fiesta y el fin a que se destina la recaudación, habrá hoy en el Gorriti un lleno imponente.

## EL QUINCENAL «BOLAS»

Nuestro buen amigo el director del quincenal "Bolas", Pepito Labadía, nos ruega hagamos saber a cuantos se interesan por la reaparición de su periódico que éste no saldrá hasta que sea suprimida la censura de Prensa, que se espera sea en breve.

Nos ha dicho también que al reaparecer lo hará con carácter francamente izquierdista, cultivando asuntos locales y algunos "chispazos" deportivos.

También nos ha hecho saber que se han sobreseído las dos causas que se tramitaban en el Juzgado de Instrucción, por la campaña de suministros a la Central eléctrica por un concejal.

## NOTAS TRISTES

Ayer falleció el diligente y probo alguacil del Juzgado de Instrucción, mi srio buen amigo don José Garcés, persona que en más de una ocasión nos dió calidades en nuestra misión periodística.

Lamentamos vivamente su fallecimiento y acompañamos en estos momentos de dolor a sus familiares, especialmente a su hijo Miguel.

## ANIVERSARIO

Hoy se celebrará en la iglesia de los Padres Escolapios el quinto aniversario del fallecimiento de doña María de Consuelo Pérez de Neira, madre de nuestro buen amigo Belisario Tettamanzy, y madre política de don Angel Lascurain y de don Salvador Aragón.

Al renovar a la numerosa familia nuestro pésame, deseamos que la mayor de esta familia, doña Ceterina Tettamanzy, que se halla gravemente enferma, recobre prontamente su salud.

Con objeto de asistir al aniversario a la par que visitar a la paciente, vinieron desde Madrid la Excm. Sra. doña Carlota Tettamanzy y su esposo el Excmo. Sr. D. Salvador Aragón.—Arraiza.

## DINERO

Toda clase de cantidades se desea colocar sobre fincas de la ciudad. Razón: Juan Aguirre. Churrua, 6, 3.º Teléfono 13-9-31.

## Con urgencia

Se vende en la Plaza de Easo un piso tercero, derecha e izquierda en 28.000 pesetas, con facilidades de pago. Razón: Juan Aguirre. Churrua, 6, 3.º Teléfono 13-9-31.

## NOTICIAS

## REGISTRO CIVIL.—Ayer se efectuaron las siguientes inscripciones:

Nacimientos: Agueda Tellería Manterola, María Saralegui Antolín, Irene Vicario Gofí, Paula Cea Cea, Concepción Tellería Manterola, María Gutiérrez Amutio, Enrique Chiapuso Pascual, José Oria Martínez y María Saborido Ibarburu.

Defunciones: María Gutiérrez Portu, Pedro Sagaseta, Francisco Peña Echeverría, Anastasia Cerezo Díaz y Odilo Iglesias Iglesias.



Si se ve inclinado hacia la

OBESIDAD

y desea

ADELGAZAR

tome

"Efucsa"

preparado inofensivo que absorbe las grasas sobrantes. Con su uso se obtiene una disminución hasta 15 kilos, sin molestia, en completo bienestar. Cajita original, conteniendo 100 Pzs., Pts., 8'50 (envío a provincias, Pts. 9'25). Pida usted "Efucsa" en: farmacia del doctor Calles, depositario de San Sebastián, calle Garibay, 18.

"EL PENSAMIENTO HUMANITARIO".—Esta benéfica Sociedad de socorros mutuos de familias pobres, de San Sebastián, celebró junta general ordinaria el martes, día 20 del corriente, quedando constituida la nueva Junta de Gobierno para el presente año, en la siguiente forma:

Presidente, don Valentín Monreal; vicepresidente, don José Azurmendi; secretario, don Juan Azurmendi; tesorero, don Prudencio Pilarte; contador, don Luis Pillarte; vocales: don Andrés Monreal, don Manuel Zabala y don Francisco Aldasoro; médico, don José Pérez Cuadrado; recaudador, don Juan Azurmendi.

**GRIPPE** asma, bronquitis crónicas, tuberculosis, etc., se curan radicalmente con **PULMOZONOL**. Venta Barcelona: J. Martín, V. Ferrer, Dr. Andreu. Segalá, Uriach, La Cruz. Frasco: 6'70.

## Hipertensión

RISON - VEJIGA - DIABETES - IMPUREZAS DE LA SANGRE

Vuestra medicina natural, porque cura y no estropea el estómago, Agua de Corconte. Una botella diaria quince días al mes, en ayunas y media tarde.

Caja de 25 botellas, 32 pesetas; de 50 botellas, 55 pesetas.

Folleto y pedidos: Administración Corconte; Muelle, 36, Santander.

## Practicante

del Hospital civil. Tratamiento de enfermedades venéreas, lavados uretrales, etc., mediante prescripción facultativa. Teodoro López, S. Marcial, 48, 3.º. Telf. 1-34-21



Cuando las mujeres sufren toman

Tabletas de

ASPIRINA

No afectan al corazón.

BAYER

Legítimas sólo en el embalaje original "Bayer".

## TEATRO

Victoria Eugenia

TEMPORADA

— DE —

CINE SONORO

## GRANDES FUNCIONES PARA HOY, MIERCOLES

Tarde, a las 5 3/4 y 7 1/2

Noche, a las 10 1/2

## SENSACIONAL ESTRENO

de la magnífica película sonora-parlante,

LA ISLA DEL DIABLO

DOROTHY SEBASTIAN

JACK HOLT

## "LA VOZ" EN EIBAR

## DE LA ALCALDIA

El asunto de la Alcaldía ha sido el tema principal en la villa, habiéndose de la dimisión o cese del alcalde, señor Zubizar, obediendo esto a la nueva disposición promulgada por el Gobierno, de sustituir a los alcaldes de R. O.

Lo cierto es que el alcalde recibió ayer un telefonema del gobernador civil, notificándole su cese, y ordenándole que se procediera al corrimiento de listas de mayores contribuyentes y concejales de elección, de los años 1913 y 15.

Al parecer, el alcalde se vió extrañado con la comunicación, y por la tarde se trasladó a la capital, para despedirse del nuevo gobernador civil, y recibir al mismo tiempo instrucciones.

Hoy, miércoles, pasará un oficio a los concejales de aquella época. Como entre ellos figura el señor Zubizar, que cuenta con la simpatía del Ayuntamiento, es de creer que continuará con la vara.

Actualmente faltan seis concejales para que la Corporación esté íntegra. Del año 1915 corresponde el nombramiento a don Abdón Alberdi y don Nemesio Astaburuaga, ambos republicanos. El resto, unos se encuentran ausentes y otros han fallecido.

Del año 1913 corresponde a don Tomás Gárate, don Ambrosio Valenciaga, don Timoteo Zubizar, éste, actual alcalde, y don M. Orozco o don Cipriano Guruceeta. Cinco republicanos y dos conservadores.

—Hoy se reunirá la Permanente, para la discusión de seis asuntos, entre ellos un escrito de la señorita Dolores Murguiz, sobre el cargo de las escuelas de Málzaga.

## DE PELOTA

Ayer se vió muy animado el frontón Eibar, para ventilarse la final del campeonato a mano organizado por el Club Deportivo de Eibar.

Jugaron Muñoz y Lazpita contra Gómez (petit) y Valenciaga.

Ganaron aquéllos por diez tantos. El partido era a 30.

—Ha llegado de La Habana, donde ha dejado un buen recuerdo, el notable jugador de cesta-punta Julián Onaindia.

Bien venido nuestro querido amigo.—Tos más Echaluze.

## SECRETAS - PIEL - VIAS URINARIAS

Dr. J. SENRA

EX MEDICO MILITAR

Clínica de la profilaxis antivenérea

Consulta: de 11 a 1 y de 4 a 7

SAN MARTIN, 52, 1.º, izqda.—Telf. 1-22-42

## Bobinador-Electricista

Hace falta en pueblo de esta provincia. Dirigirse a la Administración.

## Almorranas

Garantiza la cura radical sin operación el médico especialista Juan Echevarría. DIPUTACION, 1.º, segundo.—BILBAO.

## Sierra de cinta

de 90 centímetros se vende en inmejorables condiciones. Puede verse trabajando. Informarán en esta Administración.

## Pérdida

de un perro raza lobo; atiende por "Nay". Se ruega su entrega en los almacenes de Iturralde y Mendía, Atocha.

28 de enero. Núm. 116.  
POR EL HONOR DEL NOMBRE  
— por EMILIO GABORIUA

Esta obra ha sido autorizada para su publicación por la CASA SOPENA

nada que temer de ninguno de los presentes, y añadió en voz baja:

—Y este Chanlonineau me ha dicho que se trata de un asunto que ya sabe el señor cura.

¿Había realmente encontrado Chanlonineau algún medio de salvación?... El abate Midon casi empezaba a creerlo.

—María Ana, puede usted seguir a ese valiente—dijo.

Sólo al pensar que volvería a ver a Chanlonineau, la pobre joven se estremecía, pero ni siquiera se le ocurrió oponerse a dar un paso que se le figuraba el colmo de la desgracia...

—Vamos—dijo al viejo soldado. Pero éste no dió muestras de emprender la marcha, guiando los ojos como tenía costumbre de hacer cuando quería fijar bien la atención de sus interlocutores.

—Aguarde un poco—exclamó—, ese Chanlonineau, que me parece muy listo, me ha dicho que todo iba bien... Yo no sé a qué se refiere. También me encargó le dijera que no intente nada hasta la vuelta de la señorita, que volverá antes de una hora. Jura que cumplirá sus promesas, y le pide su palabra de honor de que usted le obedecerá...

—Hasta dentro de una hora no intentaremos nada—dijo el abate Midon—, se lo prometo.

—Entonces, me marchó... ¡Queden con Dios! Y nosotros, señorita, ¡paso acelerado, marchen! No dejaba de llamar la atención que se permitiera a un condenado recibir a la hija del jefe de la conjuración, de aquel Lacheneur que ha-

bía sabido librarse de todas las pesquisas. Pero Chanlonineau se había ingeniado para buscar el permiso necesario. Por eso, en cuanto pronunciaron la sentencia que lo condenaba a la última pena, pareció aterrado y se puso a llorar como un chiquillo. Los soldados quedaron sorprendidos al ver aquel robusto mozo, poco antes atrevido hasta la insolencia y luego tan decaído, que hubo que llevarle al calabozo. Allí aumentaron sus lamentos, y suplicó a sus guardias que fueran a buscar al duque de Sairmeuse o al marqués de Courtmieu, porque tenía que hacer revelaciones importantísimas.

Esa gran palabra, "revelaciones", hizo que el marqués de Courtmieu se presentara en el calabozo de Chanlonineau. Allí encontró a un hombre de rodillas, con el semblante descompuesto y sudando de miedo, que se arrastró hacia él, le cogió las manos y se las besó, pidiendo clemencia y jurando que para alcanzar el perdón estaba dispuesto a todo, hasta a entregar a Lacheneur.

¡Coger a Lacheneur!... Esta promesa excitó de un modo extraordinario el celo de señor de Courtmieu.

—Sabe la guardia de ese bandido?—preguntó. Chanlonineau declaró que no lo sabía: que la única que no lo ignoraba era María Ana. Después juró que la joven tenía en él la confianza más completa y que si le permitían enviarla a buscar y dejarle solo con ella siquiera diez minutos, él se comprometía a arrancarle el secreto del sitio en donde se ocultaba su padre. Propuesto de ese modo, pronto se realizó el convenio. En cambio de la vida de Lacheneur, se le perdonaba la suya a Chanlonineau. Y un soldado, que casualmente le tocó ser el cabo Bavois, fué enviado a buscar a María Ana.

El joven aldeano esperó devorado por la ansiedad. La energía desahogada por él hasta el momento de su repentino e incomprensible abatimiento, contribuyó a que le trataran como prisionero peligroso y le valió, lo mismo que al señor de Escorval, el quedar recluidos en un calabozo reputado como el más seguro de la ciudadela y que hasta entonces sólo había tenido por huéspedes a soldados condenados a muerte.

Aquel calabozo, situado en la planta baja, en el fondo de un corredor obscuro, era largo y es-

trecho. Una pantalla colocada por la parte de fuera delante de la ventana, velaba de tal modo la luz, que apenas se veía lo suficiente para leer las exclamaciones desesperadas y los nombres escritos con carbón en las paredes. Un montón de paja con una mala mantita, una banqueta, un cántaro y una tina infecta aumentaban el siniestro aspecto de aquella mazmorra. ¡Pero qué le importaba a Chanlonineau lo horrible de su celda!... Estaba en una de esas crisis en que las circunstancias exteriores desaparecen. Sus guardias únicamente guardaban su cuerpo... su alma libre, burlando rejas y cerrojos, se lanzaba a esferas superiores, lejos, muy lejos de todas las miradas humanas. ¡Ah! si el señor de Courtmieu hubiese vuelto repentinamente no habría conocido ya al cobarde que un momento antes estaba arrojado a sus pies, pálido y temblando, y habría comprendido que había sido juguete de un hábil y atrevido comediante. Aquel heroico campesino que no debía ver ponerse el sol del día siguiente, estaba transfigurado por el éxito de su astucia. Hasta aquel momento creyó que todos sus planes se derrumbarían, pero la suerte se declaraba evidentemente en su favor y acababa de tener una prueba de ello. Aquel veterano que habían puesto a su disposición era precisamente uno de esos soldados como en aquella época se contaban tantos, que llevaban ya en su chaco la escarapela blanca de la Restauración, pero que guardaban en su mochila la escarapela tricolor y en su pecho el recuerdo "del otro". Pudo, por tanto, confiarse hasta cierto punto a él, y no dudaba que le traería a María Ana. No lo dudaba, porque aunque no sabía lo que había ocurrido en Escorval, lo adivinaba por esa admirable presunción que precede a las tinieblas eternas. Estaba seguro de que María Ana estaba con la baronesa de Escorval en Montaignac y que aquella acudiría a su llamamiento. Esperaba contarse los segundos por los latidos de su corazón.

Por fin, oyó el ruido producido por personas que se acercaban.

—¡Ya viene!—murmuró.

En efecto, los cerrojos chirriaron, la puerta se abrió y María Ana entró sostenida por el hon-

—El señor de Courtmieu me ha prometido que nos dejarían solos!—exclamó Chanlonineau.

—Por eso me retiré—repuso el viejo soldado—, pero tengo orden de volver dentro de media hora a buscar a esta señorita.

Bavois se retiró; Chanlonineau cogió la mano de María Ana, y la atrajo con violencia hacia la ventana, en el sitio en que la pantalla dejaba pasar más luz.

—Gracias, María Ana, por haber venido—le dijo—. La veo y me es permitido hablarla... Ahora que soy un moribundo cuyos minutos están contados, puedo revelar el secreto que guardo dentro de mi alma... Ahora puedo atreverme a decirle con qué ardiente amor la he amado y cuánto la amo todavía.

Instintivamente la joven saltó su mano y retrocedió.

Aquella explosión de cariño, en aquel momento y en aquel lugar, tenía algo de lamentable y espantoso a la vez.

—¿La he ofendido?—dijo tristemente Chanlonineau—. ¡Perdone al que pronto dejará de existir!... No se niegue a oír mi voz que mañana se habrá extinguido para siempre y que durante tanto tiempo ha callado... Hace mucho tiempo que la amo... Antes de conocerla, no había amado más que la tierra... Coger buenas cosechas y amontonar dinero, era para mí la mayor dicha del mundo... ¿Por qué la conocí?... No obstante, la condición de usted era tan distinta a la mía por aquella época, que yo no tenía esperanza de que correspondiese a mi cariño. Iba los domingos a la iglesia, y mientras duraba la misa, la contemplaba extasiado como las aldeanas a la santa Virgen, Madre de Dios y en mi corazón me iba formando una imagen... pero nada más. La desgracia nos ha aproximado, y su padre fué quien me insinuó: como él lo estaba... Después de los insultos de Sairmeuse, su padre, resuelto a vengarse de aquellos nobles tan orgullosos y tan duros, vió en mí un cómplice. Me había adivinado. Al salir de casa del señor de Escorval, usted se acordará, un domingo por la noche se convino el pacto que me ligaba a los proyectos de su padre.

—Muchacho—me dijo—, amas a mi hija.

—Pues bien! ¡ayúdame y te prometo que el día



PRECIO POR INSERCIÓN  
-- UNA PESETA --

## ANUNCIOS ECONOMICOS

INFORMANDO LA ADMON.  
-- 1,25 PESETAS --

**ABRIGOS, VESTIDOS, KIMONOS** señora, altas novedades, confección a medida. Casa Claudio, P. Larroca, 2. (Barrio de Gros).

**ADMITO** huéspedes, precios económicos; alquilo habitaciones amuebladas, soleadas, calefacción. Paseo Colón, 17, 1.ª, derecha.

**AGENCIA B. Pastor "Vascongada".** Ofrezco 500 sirvientas. Centro colocaciones informado más importante Norte España. 11-3-06.

**AGENCIA B. Pastor.** Ofrezco excelentes sirvientas, sabiendo cocina; buenas cocineras, doncellas, niñeras; amas secas, vascas.

**AGENCIA B. Pastor.** Ofrezco ama fresca, buena leche, casa padres o su casa; señorita inglesa, doncellas finas, chicas extranjero.

**AGENCIA Larramendi, 6.** Ofrece cocineras, doncellas 1.ª y 2.ª para todo; nodrizas, amas, con buenos informes. Telf. 12-9-59.

**AGENCIA Plaza Escuelas, 5.** Necesito cocineras, doncellas, chicas para todo, bares; muchas plazas Biarritz, Bayona; 400 al acto.

**AGENCIA Plaza Escuelas 5.** Ofrece muchas chicas para todo: cocineras, doncellas y todo personal doméstico. Teléfono 1-21-91.

**ALMACENES Almeida.** Miracruz, 6; Pescadería, 12. Tenga presente esta dirección para hacer sus compras de confecciones.

**ALQUILASE** local esquina, cerca de la Concha. Informarán: San Bartolomé, 11, principal.

**ALQUILO** dos locales. Razón: Calle Narrieta, número 12, ferretería.

**ALQUILO** gabinete amueblado exterior, derecho cocina o solo dormir todo el año, económico. Razón esta Administración.

**ALQUILO** habitación grande o pequeña, muy espaciosa, a matrimonio o persona sola, en el paseo de Atocha, letra O, primero, B.

**ALQUILO** hermoso piso seminuevo, 4 cuartos, cocina exteriores, 55 pesetas. Disponible terreno. Informes «La Voz».

**ALQUILO** pisito, vistas a la calle, en 55 pesetas, y cuarto propio para oficina o cosa análoga, 20 ptas. Bermingham, C, portería.

**AUTOMOVIL "Essex" 1930,** conducción interior, 4 puertas, se vende. Informarán: Garaje Maiz, Usandizaga, 23.

**BAR,** se traspasa en Pasajes, por no poderlo atender su dueño; renta económica. Razón: "Artola-Enea".—PASAJES.

**BASCULAS** y balanzas, nuevas y de ocasión, se venden; arreglamos toda clase aparatos de pesar. San Martín, 13, básculas «Riata».

**CAJAS** registradoras "Krupp". Avenida Alfonso XIII, número 14. Teléfono 14-7-39. San Sebastián.

**CAPELLAN.** Lecciones particulares; preparación ingreso Bachillerato, Magisterio, Comercio. Ramón y Cajal, 5, primero.

**CASA NIEVA.** Se necesitan modelos de ondulación marcel y al agua, gratis. Mañana de 9 a 4; tarde, 3 a 10. Teléfono 1-46-86.

**CASAS,** pago en 30 años construye el "Banco Ahorro Construcción". Tomás Carasa. Villa "Ines" (Ategorrieta) teléfono 40-61.

**CHICO** para recados de 15 a 16 años, hace falta en la farmacia Lasasoa. Miracruz, 12.

**COMPRARIA** de ocasión, mostrador de bar y mesas de mármol. Informarán, Vergara, 2, Lasa.

**COMPRARIA** dos bicicletas seminuevas, de ocasión. Dirigirse: Librería Valverde.—PASAJES.

**COMPRO** oro, plata, platino, brillantes, pañoletas Monte, mantones Manila; pago todo su valor. Vda. de Romero. P. Guipúzcoa, 8.

**COMPRO** oro, platino, brillantes, esmeraldas, alhajas y pañoletas del Monte de Piedad. Legazpi, 9. "Al Centro de Ocasión".

**CONTRA LA GRIPE.** Jerseys caballero, señora y niños desde una peseta. Casa Claudio, Padre Larroca, 2. (Barrio de Gros).

**D.ª ANGELA CANTONET.** Profesora en partos. "Villa Magda".—LOYOLA.

**FONOGRAFOS** con doce piezas a elección, 125 pesetas; ventas al contado y plazos; reparaciones. Casa Inurrieta. Guebaria, 5.

**EN 1.000 Ptas.** hago concesión marca fórmula artículo gran rendimiento Guipúzcoa. Domingo Soro, Heroísmo, 39, fábrica. Zaragoza.

**GANGA.** Vendo una bonita granja avícola, pueden ganar de 25.000 a 30.000 ptas. Facilidades pago. Usandizaga, 16, 1.ª derecha.

**GRAMOFONOS.** Arreglo mecheros, estilograficas; pongo cuerdas, vendo sueltas y kgs.; compro pañoletas. Plaza Escuelas, 1, vaciador.

**GRAMOFONOS** y discos. Accesorios, reparaciones, cambios, Casa PUIG, Oquendo, 7. Teléfono 13-1-68.

**HACE FALTA** una interina para trabajo de todo el año, con buenas referencias. Garibay. Peluquería de Francisco Venegas.

**HERMOSAS** habitaciones exteriores, cuarto baño, agua corriente, caliente y fría, dormitorio o derecho cocina. Príncipe, 45, 4.ª, Izqda.

**IMPERMEABLES** y trincheras, capitas, gabanes cauchutados, la supremacía en esto. "Petit París". Unica. Urbietta, 39.

**MARIA MARTINEZ.** Profesora en partos. Consulta y pensión muy reservada. Carquiñana, 1. segundo. Teléfono 1-18-78.

**MODISTAS** señoras y niños, últimas novedades. Hácense reformas; tomaríanse huéspedes estables. Loyola, 3, 1.ª

**NECESITO 75.000 y 24.000 ptas.,** para colocarlas en 1.ª hipoteca de fincas en esta ciudad; 7% interés año. Usandizaga, 16, 1.ª derecha.

**NODRIZA,** para criar en su casa, leche de ocho días. Razón: Carretera, 107.—PASAJES (ANCHO).

**OBROS.** La más importante en calidad y precio de buzos, guardapolvos, camisas, bombachos, "Petit París". Urbietta, 39.

**OCASION.** Automóvil "Chrysler" 4-5 plazas, conducción interior, véndese barato. Informarán: Auto-Garaje.—RENTERIA.

**OCASION.** Vendo caja fuerte. Plaza Guipúzcoa, 8, tienda.

**OCASION.** Vendo terrenos a 2 ptas. metro. Inmejorables para criaderos de aves. Tomás Illarramendi.—HERNANI.

**PARAGUAS.** Los modelos más bonitos, los precios más económicos. "Petit París". Urbietta, 39. Sánchez, Bolsos y carteras.

**PARA CABALLERO** y niño presentamos el mejor surtido, y precio traje paño. Almacenes Almeida. Miracruz, 6; Pescadería, 12.

**PARA TODA CLASE** de ropa azul de trabajo, interiores, camisas, calcetines. Casa Claudio. Padre Larroca, 2. (Barrio de Gros).

**"PETIT PARIS"** es la dirección acertada para comprar bien paños, abrigos, mantas lana y de algodón. Urbietta, 39. Sánchez.

**"PETIT PARIS"** presenta los paraguas más bonitos a precios de fábrica. No confundirse: "Petit París". Urbietta, 39. Sánchez.

**PIANO** o pianola se os apollará sino llamais Aguirre. También os afinará y arreglará barato y bien. Elcano, 4, Telf. 13-0-44.

**PIANO** de ocasión para estudio, vendo por ausencia en 500 pesetas. Informarán, Elcano, 4, 1.ª

**PLANCHADORA** de tintorería; se limpian trincheras y trajes a 3 y 4 ptas. en 24 horas. Plaza Constitución, 7, tercero.

**PLAZAS** telefónica, oficinas, etc. Preparación mecanógrafas, taquígrafas. Academia especial. Idiomas. Garibay, 14.

**REGISTRADORAS "National"** seminuevas. Avenida de Alfonso XIII, número 14. Teléfono 14-7-39. San Sebastián.

**SE ALQUILAN** gabinetes amueblados. Razón: Fuerterrabía, 6, segundo.

**SE ALQUILAN** habitaciones sin muebles con derecho a cocina, económicas. General Arteche, D, 5.ª A. barrio Gros.

**SE DESEA** chica para todo, en familia de tres personas, que sepa de cocina y con referencias. Bermingham, C, portería.

**SE DESEAN** cuotas o huéspedes estables, casa tranquila, pensión económica; ascensor y baño. Peña y Gofil, 9, primero, derecha.

**SE DESEAN** huéspedes estables, o cuotas; pensión completa desde 4 ptas., céntrico; alquilo gabinete amueblado. Razón: VOZ.

**SE LIMPIAN** trincheras, trajes y toda clase de ropa en seco, económica. Se recoge a domicilio. Aldamar, 30, 5.ª Telf. 13-1-62.

**SE NECESITA** buena doncella con informes. Idiáquez, 8, segundo.

**SE NECESITA** chico de 15 a 17 años, para granja avícola, dándole comida y limpieza. Informes: "Villa Paquita".—Astigarraga.

**SEÑORA** sola ofrece buena habitación y desayuno, para dos caballeros; ascensor, baño; precio razonable. Aguirre Miramón, 7, 2.ª, D.

**SE RECIBEN** encargos de carbón, se regalan astillas. Prim, 53. Teléfono 14-1-11.

**SE TRASPASA** un piso con muebles, cerca de la Concha, muy económico. Informarán en esta Administración.

**SE VENDE** bomba y acumulador para prensas hidráulicas; presión hasta 200 ATM. Razón: Fábrica Columbia.—ANTIGUO.

**SE VENDE** gabinete en 100 pesetas; un comedor en 125; y una cama nueva en 40 ptas., por ausencia Plaza Centenario, n.º 3, 6.ª d.

**SE VENDEN** puertas, marcos, ventanas, madera y vidrieras y balcones en buen uso, hierro blanco. Peluquería F. Venegas.

**SE VENDE** una mesa de comedor, un perchero y varios muebles, todo muy económico. Urbietta, 53, 4.ª derecha.

**SE VENDE** una moto de 2 y ¾ HP. "Monet Goyon", seminueva. Razón: "Añorga-chiqui". Casa "Narcisa-enea".

**SE VENDE** una partida de 3.500 litros de vinagre, por lotes o entera. Dirigirse: 25-32. Lista Correos.—LEGORRETA.

**SE VENDE** un juego de gabinete. San Martín, 15, segundo. Teléfono 1-28-91.

**SIRVIENTA** formal para todo o cocina, ofrezcense para Francia o aquí. Razón en esta Administración.

**SON LOS ULTIMOS** gabanes caballero para liquidar a 25 pesetas. Casa Claudio. Padre Larroca, 2. (Barrio de Gros).

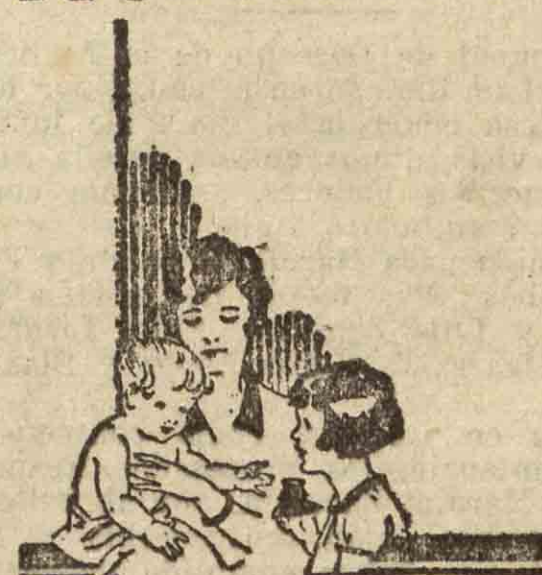
**TRAJES** azules para trabajo; precios desde 12 pesetas. Almacenes Almeida. Miracruz, 6; Pescadería, 12.

**TAQUIGRAFIA.** Lecciones por sistema rápido y sencillo. Mecanografía. Precios económicos. General Echagüe, 7, tercero, izquierda.

**TRASPASO BAR;** piso comedor, cocina hermosa, gran Sociedad, precio arreglado, renta barata. 31 de Agosto, bar "Quirico-enea".

## Doctor ORTEGA

Especialista del corazón y pulmones  
Consulta de 11 a 1 y de 3 ½ a 5  
ALFONSO VIII, 7. — Teléfono 1-08-77

Cuando se  
Acatarranalívielos pronto  
sin "medicinar"

Descuidar los catarros de los niños es un serio error, porque a menudo conducen a enfermedades graves. Pero el uso continuo de medicinas internas es también perjudicial para el niño, porque suele descomponer el delicado estómago.

Millones de madres por todo el mundo han ya resuelto este problema, tratando todo resfriado al primer estornudo, sólo que externamente, con el Vicks Vaporub, el moderno ungüento vaporizante. Ellas simplemente lo frotan en la garganta y el pecho al acostar al niño.

Los ingredientes sanativos del Vicks se vaporizan con el calor del cuerpo y penetran por inhalación directamente a las vías respiratorias, alivando la fiebre y facilitando la respiración.

A la vez, el Vicks obra a través de la piel como una cataplasma, "extrayendo" la opresión y el malestar y ayudando así a los vapores a deshacer la congestión.

Por regla general los catarros de los adultos como de los niños, ceden pronto a esta doble acción.

En toda farmacia; tamaño de prueba, Ptas. 2.50; tamaño doble, Ptas. 4.

VICKS  
VAPORUBCartelera de  
espectáculos

**FRONTON MODERNO.**—Grandes partidos de pelota, a remonte, para hoy, a las tres y media de la tarde. Primero, Izaguirre y Tacolo contra Ochotorena y Zumeta; segundo, Chacón y Abarizqueta contra Múgica y Filero.

**TEATRO VICTORIA EUGENIA.**—Temporada de cine sonoro. A las seis menos cuarto, siete y media tarde y diez y media de la noche, la película sonora parlante "La Isla del Diablo".

**TEATRO DEL PRINCIPE.**—Temporada de cine sonoro. Sesiones a las cinco y cuarto, siete y cuarto tarde y diez y cuarto de la noche. "Noticiero Fox Movietone", "Averías" (cómica) y "Tenor y Tenorio".

**SALON MIRAMAR.**—Sesiones cinematográficas a las seis menos cuarto, siete y media tarde y a las diez y cuarto noche, proyectándose "Periquito entre sierras" (cómica), "Noticiero Fox núm. 11" y "El crimen perfecto", en siete partes.

**PALACIO BELLAS ARTES.**—Sesiones cinematográficas continuas de seis menos cuarto a nueve y a las diez y cuarto de la noche. "Las Castigadoras" (cómica) y "Amor indiscreto", siete partes.

**TEATRO TRUEBA.**—Sesiones cinematográficas continuas de seis menos cuarto a nueve y una sesión a las diez y cuarto de la noche. "Kiff-Tebbi", siete largas partes.

**TEATRO CINEMA PETIT-CASINO.**—Sesiones de cinematografía continuas de cinco a nueve y una sesión a las diez y cuarto de la noche. "La cabaña del tío Tom", trece partes.

**TABERNA VASCA.**—Todas las noches grandes festivales de cabaret, actuando hermosas bailarinas de salón. Brillante orquesta.

**DANCING LA BOMBILLA.**—Sección de cabaret de once noche a cuatro de la mañana.

**E. A. J. 8-UNION RADIO SAN SEBASTIAN.**—Programa para hoy, a las 7 1/2 de la tarde: Lectura de las noticias de última hora. Parte del servicio meteorológico de la Diputación de Guipúzcoa. Estado del tiempo en España y Europa. Previsión del tiempo en el mar y en las rutas aéreas. Emisión desde el Estudio con el variado programa que se anunciará sucesivamente por el micrófono. Señales horarias. Fin de emisión.

## Vapora

para pesca de "mansio" desca comprar J. Llorens. Apartado 155, La Coruña.

Use con predilección  
Achicoria marca "El León"

Elaboración al sistema belga

## Jenaro Mañeru

MEDICO DEL HOSPITAL CIVIL  
Piel y secretas. Consulta: de 11 a 1 y de 4 a 6  
Avenida de la Libertad 43.—Telf. 1-27-60

## RAMON JUSUE

Especialista en enfermedades de la mujer y partos. Consulta, de tres a cinco  
CAMINO 4 segundo :: Teléfono 1-40-90.

## Doctor Vidarte

Sistema nervioso y mentales. Gabinete electroterapéutico.  
Consultas: de 10 a 12 y de 2 a 4  
ELCANO, 10, segundo

## LLOYD SABAUDO

SERVICIO EXPRESO  
DE GRAN LUJO

NORTE AMERICA

## Conte Grande

de Gibraltar 30 Enero

SUD AMERICA

## Conte Verde

de Barcelona 7 Febrero

## Conte Rosso

de Barcelona 28 febrero

## SERVICIOS AEREOS

LINEA BARCELONA - MARSELLA - GENOVA  
ROMA - NAPOLES - PALERMO - TRIPOLI

Salidas de Barcelona los lunes, miércoles y viernes, a las 8  
legada a Barcelona los martes, jueves y sábados, a las 15'30.

Agentes generales en España:

IBERIA AMERICA, S. A.  
Barcelona-Rbla. Sta. Mónica, 31 y 33  
Dirección telegráfica SABAUDO

Agentes en SAN SEBASTIAN:  
COMPANIA ESPAÑOLA DE TURISMO PLAZA GUIPUZCOA, 11.



El periódico más antiguo de la provincia de Guipúzcoa. Por su seriedad y crédito reflejados en su historia de cerca de medio siglo, el de mayor difusión en esta zona y, consiguientemente, la mejor tribuna para la propaganda.

# La Voz de Guipúzcoa

DIARIO REPUBLICANO

Teléfono Urbano 1-00-24

Teléfono Interurbano 1-09-39

\*\* Redacción, Administración y Talleres: SAN MARCIAL, 8 y 10 \*\*

Apartado de Correos núm. 44

Dirección Telegráfica "VOZ"



En Madrid, las antiguas "pobres chicas que tenían que servir" y que hoy son las dueñas de nuestros destinos, han celebrado un comicio. (Hemos de advertir a las que aquí nos lean que esto del comicio no tiene nada que ver con el almuerzo).

Este comicio o asamblea ha tenido por objeto el constituir una Sociedad que se llamará "Las obreras del hogar", la cual ha de dirigirse a los Poderes públicos solicitando que se equiparen las muchachas de servicio a los demás obreros y que se constituya el Comité paritario para los contratos de trabajo, determinando claramente las horas que ha de durar éste, clase de labores a realizar, sueldo a percibir, etc., etc.

Antes de entrar en materia—que puede ser que no entremos—tenemos que consignar dos o tres extrañezas. En primer lugar la de que el mitin estuviese presidido por una bordadora. ¿Qué sabe de fregar platos y de reparar las injurias que el perro o el gato hagan en el pavimento de la habitación una exquisita obrera de la aguja? ¿Sabe una bordadora de la diferencia que hay entre freir un huevo con mantequilla, con manteca o con aceite? Es, sencillamente, el prurito de politiquero y de meternos en todo lo que no nos importa. Esa bordadora hubiera estado muy bien en una asamblea de las obreras de su clase, pidiendo mejoras económicas a las dueñas de los "obradores" o a los dueños de los almacenes de ropa blanca con bordados; pero estaba fuera de lugar en un mitin de muchachas de servicio que, entre otros menesteres, tienen el de llevar los niños al colegio.

Y si nos parece inadecuada la actuación de una bordadora, que al fin y al cabo es una mujer, que diremos de la intromisión de López y de Núñez, obreros—suponemos que serán obreros y no los novios de las "chachas"—metiéndose en las labores propias de su sexo. Del sexo contrario. ¿Qué saben esos del jornal que debe ganar una criada de servicio por hacer las camas, barrer el pasillo y manipular en el fogón y en el fregadero? ¿Lo hacen ellos, por si acaso?

¿Y de las horas de bajar a la puerta a "cortajar" con el novio y de la vista gorda que necesitan tener las amas de casa para no ver la diplomacia y la estrategia que emplean "las enemigas del hogar" para salir a hacer los recados a las horas en que el representante del Dios Marte está libre de servicio?

Nos parece que si el ministro del Trabajo llega a constituir el "Comité paritario de amas y criadas", la misión de éste va a ser difícilísima. Porque ya no se trata de hacer pitillos ni de coser suelas de alpargatas, cuyas labores no son complejas. ¡Se trata de una obrera que tiene que desarrollar múltiples aptitudes! ¿Cómo se le va a pagar igual jornal a la que pone el arroz en su punto que a la que le saca duro o achicharrado?

¿Y en las labores de la casa? ¿Y en la destrucción de la vajilla?

Nosotros creemos que no se va a poder establecer el jornal único por horas de trabajo, ni se va a poder hacer la necesaria distribución entre "oficiales, aprovechantías y aprendizas", porque en la práctica resultará que la que guise muy decentemente sea una sucia que deje todo el polvo sobre los muebles o no quiera bajar la basura al portal.

Aparte de que la mayoría van a salir perdiendo, porque más que hacer lo que les dé la gana no les va a conceder el Comité paritario.

Hemos tenido carta de Rufino. A los lectores que no lo saben les diremos que Rufino es aquel amigo nuestro que tiene aficiones meteorológicas, como otros tienen aficiones al torero o a hacer tífes colgados de un trapeico, cabeza abajo. Aficiones que no perjudican a nadie.

Como ya saben nuestros lectores que se hayan fijado en ello, Rufino suele acertar en sus predicciones. Si no por completo, por lo menos de una manera bastante aproximada a la realidad.

Pues bien: nuestro amigo Rufino se ha tomado de la molestia de enviarnos una predicción del tiempo que hará desde ahora al 28 de febrero próximo, cosa que no hace nadie y que antes lo hacía solamente don Mariano Castillo, el del verdadero calendario zaragozano.

Desde el día 26 del actual o sea anteayer, has-

ta el día 3 de febrero hará un tiempo frío, con lluvias y acaso veamos nieves.

Después habrá algunos días nublados. Pasados estos nublados habrá algunas escarchas y algunas nieblas hasta el día 15.

Desde este día hasta el 22 hará un tiempo bastante agradable, desapareciendo la crudeza del invierno, y desde el día 22 hasta el 28, en que termina la predicción—y el mes—el tiempo será bastante bueno para estar en febrero, dominando los vientos del S. y S.O. con algunas lluvias.

Si bien se mira, no salimos muy mal librados con las predicciones del amigo Rufino. Porque a lo primero que tenemos que mirar es a que estamos en invierno y no suele ser corriente el andar por las calles en mangas de camisa y con el sombrero en la mano.

Hacemos votos, pues, por el feliz éxito de la predicción.

Unos que eran concurrentes a la galería del Frontón Moderno nos han escrito una carta en la que se lamentan de que la Empresa ha ordenado cerrar aquella localidad, y en cambio les ha ofrecido otra que es algo más cara, y nos piden elevemos su queja a la Empresa, porque ellos son aficionados a la pelota, pero no pueden realizar sacrificios económicos.

Era asunto un poco difícil, porque da la pícara casualidad de que siendo el viril deporte de la pelota uno de los que merecen toda clase de facilidades para los adeptos, resulta que no es artículo de primera necesidad y, por lo tanto, la Empresa puede hacer dentro del frontón lo que le venga en gana; pero deseando complacer a los amigos que nos habían escrito hemos procurado enterarnos de las causas por las cuales se ha clausurado la galería, y resulta:

Que los domingos y días festivos la susodicha localidad está abierta como antes y al mismo precio que antes, y que los días laborables la galería apenas si estaba ocupada por unos pocos espectadores que manifestaban su entusiasmo o su disgusto de una manera tal vez demasiado ostensible y ruidosa, razón por la cual la Empresa se ha visto obligada a tomar esa medida.

Como nosotros no vamos al frontón, es cuanto tenemos que manifestar. — GORROCHA.

## En la Audiencia

### Sentencia en la causa por sedición del 2 de junio

El Tribunal de Derecho de la Audiencia Provincial ha dictado en la causa por huelga sediciosa ocurrida el día 2 de junio, y de cuya vista dimos amplia reseña en su día a nuestros lectores, sentencia con el siguiente resultado:

Absolución para Marcial Zabaleta y Francisco Cobos. Seis meses de prisión para Agustín y Luis Zapirain, Fidel Lizarraga, Juan Astigarrabía, Jesús López y Blas Lagetui.

Quedan en libertad, como consecuencia de la sentencia, los procesados Francisco Cobos y Marcial Zabaleta, por absueltos; y Luis Zapirain, Juan Astigarrabía y Fidel Lizarraga, por haber cumplido preventivamente, la pena impuesta.

Felicitemos a los abogados don Cesáreo Eizaguirre y don Carlos Sotos que, en este juicio en el que había graves acusaciones y penas de relativa importancia, han alcanzado un señalado éxito.

## OTRA SENTENCIA

Otra sentencia ha dictado el Tribunal de Derecho, condenando como autor de un delito de hurto a Domingo Arregain, a la pena de un año de reclusión y a que abone 540 pesetas de indemnización al perjudicado.

## La Escuela Náutica de Guipúzcoa

La Dirección General de Navegación se ha dirigido a la Diputación provincial aconsejando que en lugar de dedicar la Escuela a la formación de oficiales de la Marina mercante, se den en ella enseñanzas relacionadas exclusivamente con la pesca, por entender la Dirección General que existen en la actualidad varias escuelas de Náutica y sólo hay una de Pesca (en Santoña).

La Dirección General de Navegación confirma lo que en mi artículo de fecha 8 del corriente, publicado en este diario, manifestaba, "el pretender de primera intención conseguir la oficialidad de la Escuela de Náutica pudiera ser el motivo del rotundo fracaso de la idea", etc. También su consejo para que en la escuela se den enseñanzas relacionadas con la pesca, confirma mis indicaciones publicadas el pasado día 11, y digo que lo confirma porque, aunque en la forma no exista acuerdo, en el fondo coincidimos.

Veamos. La Escuela de Pesca de Santoña, creada con todo cariño, cumplirá el fin propuesto. Educará marineros elevando su condición, convirtiéndolos en buenos "patrones" de pesca, y hasta. Se pueden comparar las necesidades pesqueras no ya de Santoña, sino de la provincia de Santander con las del puerto de Pasajes. Existe la fundamental diferencia de que aquí la flota pesquera en su mayor parte es de "altura". Es decir, que en la provincia de Santander, como ocurre en la de Vizcaya, sus pescas más importantes se realizan en pequeños barcos y a la vista de las costas, y nuestros barcos las llevan a cabo a distancias de 300 a 700 millas. Aquellos son mandados por patrones y éstos por un "nautico" obligatoriamente.

Según los últimos datos estadísticos que tengo a la vista, Pasajes cuenta con ciento cuarenta y un buques, que representan diez y siete mil quinientos sesenta y dos toneladas brutas, sin contar las nuevas unidades en construcción, buques que en su mayoría se dedican a la pesca de altura. Ojalá pudiera decir lo propio otra provincia de España. Luego el caso de Pasajes es especial; luego, teniendo en cuenta estas realidades, también especial debiera ser la proyectada Escuela de Náutica de Guipúzcoa. Ciertamente que la implantación de una similar a la de Santoña no cumpliría en absoluto con la obligación privada de aquellas realidades. Santoña produce el marino pescador y Pasajes necesita el piloto, el capitán-pescador; es decir, el máximo de cultura, aprovechándose las ventajas subsiguientes morales y materiales de esta modalidad en beneficio de la industria pesquera. Y, sobre todo, que habiendo surgido el proyecto en ocasión tan propicia, dada la vitalidad marítimo-pesquera de Guipúzcoa, la fundación debiera ser con normas nuevas, pensando con alteza de miras en el porvenir pesquero. Y, sobre todo, que habiendo surgido el proyecto en ocasión tan propicia, dada la vitalidad marítimo-pesquera de Guipúzcoa, la fundación debiera ser con normas nuevas, pensando con alteza de miras en el porvenir pesquero de Pasajes, y éste se señala por la construcción de buques de mayor tonelaje y, por consiguiente, con mayor radio de acción, para aprovechar lejanas playas de pesca, buques, en fin, que han de ser mandados por un capitán o piloto. En esto ha de coincidir la Dirección General de Navegación.

Además de que en la proyectada Escuela puede hacerse el patrón de pesca muy necesario en Guipúzcoa, Pasajes necesita el piloto, el capitán-pescador. — M. C. M.

## Círculo Mercantil e Industrial

### CAMPEONATO DE "PING-PONG"

Esta noche, a las diez y media, se jugarán los últimos partidos del campeonato guipuzcoano de ping-pong, que tanto entusiasmo ha despertado por la calidad de juego desarrollado por los contendientes y por lo refinada que se presenta la lucha para la clasificación de los primeros puestos.

Se han recibido importantes premios, que se expondrán al público en un escaparate de un comercio céntrico.

Como ya hemos indicado, los partidos de hoy comenzarán a las diez y media de la noche, y se jugarán por el siguiente orden: I. Ugarte—Urquiola; Santos—Amilibia; Dorronsoro—Londaitz; Parrón—Caro; Larzábal—I. Ugarte; Parrón—Zeppelin.

## Movimiento obrero

### OFICIOS VARIOS, DE PASAJES

Esta Sociedad celebrará asamblea general hoy, miércoles, día 28, a las siete de la noche en primera convocatoria o en segunda a las siete y media—siendo válidos los acuerdos que en esta última se tomen, cualquiera que sea el número de socios presentes—para tratar y discutir el siguiente orden del día:

- Lectura y aprobación del acta anterior.
- Lectura y aprobación o lo que proceda en las cuentas.
- Lectura de una comunicación.
- Movimiento de afiliados.
- Renovación de cargos de la Junta directiva.
- Proposiciones generales.
- Se ruega a todos los afiliados la más puntual asistencia. — La Directiva.

### PRECIOS DE SUSCRIPCION

En SAN SEBASTIÁN: 5 meses, 6 pesetas; 6 meses, 7; un año, 12.—En el resto de ESPAÑA: 5 meses, 9 pesetas; 6 meses, 10; un año, 16.—En el EXTRANJERO: 5 meses, 17 pesetas; 6 meses, 20; un año, 30.—En AMÉRICA DEL SUR: los mismos precios que en Guipúzcoa.

## Ateneo Guipuzcoano La conferencia de esta tarde

Hoy, a las siete de la tarde, dará su anunciada conferencia el docto catedrático de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad Central de Madrid, don Emeterio Mazorriaga.

El tema elegido para su disertación por el distinguido profesor es el de "La vida familiar ateniense", asunto sujeta a un interesante y sumario—publicado ayer—, que el señor Mazorriaga tratará con verdadera competencia y amenidad.

Ahora que parece se va poniendo a la orden del día lo helénico y platónico, pero adulterado y considerado frívolo y mercantilmente, resulta de actualidad un tema relativo a ambos, tan eternamente bellos. Y estamos seguros que el señor Mazorriaga, con un espíritu investigador y sagaz, tratará el asunto de una manera original, pues no en balde lleva tantos años trabajando en esas materias con inquietud y deseos de superación dignos de loa.

La sala de actos se verá esta tarde, seguramente, llena por completo.

### DOS CONCIERTOS EN PERSPECTIVA

Se han organizado para el próximo mes de febrero dos conciertos de categoría. El primero se celebrará en la sala de actos del Ateneo el día 7, y en él actuará el eminente pianista Lucien Wurmser, artista ya conocido ventajosamente de nuestro público.

El segundo tendrá lugar el día 11, en el teatro Victoria Eugenia, con el concurso de los célebres artistas Wiener y Doncet, quienes recientemente han realizado—con grandioso éxito—una "tournee" por España. Tan grande ha sido el éxito, que ahora, en febrero, vuelven a recorrer la nación para actuar contratados por las mismas sociedades donde dieron su primer concierto.

De este acontecimiento daremos detalles en números sucesivos.



### SAN SEBASTIAN HACE 30 AÑOS

28 ENERO 1901. "El Rectorado de Valladolid resolvió el asunto de los famosos catecismos en los que se decía que los liberales eran unas bestias salvajes, en el sentido de que no se empleasen otros catecismos que los del P. Astete, según estaba mandado—entonces—por el obispo de Vitoria."

"Era un escándalo lo que ocurría con el puerto de Pasajes, pues ni disponía de material de ferrocarril ni de tinglados para resguardar las mercancías. Había un cargamento de algodón recién desembarcado, que estaba en el fango."

"Continuó el temporal y los chubascos iniciados los días pasados. No hubo concierto de la banda en el Bulvar, pero no se suspendieron las "corridas de buyes".

"Un matrimonio de los cariñosos, harto ya de arrullarse, oduvvo a tortas en la calle de Churrua, y ella, como más débil, envió a su marido a la Casa de Socorro y se quedó encendiendo la pipa."

"En el Centro de Sociedades Obreras se celebró un mitin, y el compañero Torrijos pronunció un discurso para exponer todo el proceso de la huelga de "La Maquinista Guipuzcoana", que se estaba sosteniendo en Beasain."

"La suscripción abierta por LA VOZ en favor de las familias del naufragio de Motrico, había producido el primer día cerca de tres mil pesetas. Para repartir los primeros socorros salieron para Motrico con 2.900 pesetas, el director señor Castell y un empleado de la Diputación."

"En el Gobierno civil se habían recaudado el primer día 730 pesetas. Era consolador cómo la caridad acudía solícita al remedio de aquella tremenda desgracia."

"Según noticias recibidas en San Sebastián, en aquella semana vendría a pasar un día, la bella Natalia de Servia."

"Al crucero "Infanta Isabel", que por poco vuela en la bahía de la Concha, le persiguió la desgracia. En un viaje que hizo de Vigo a Cádiz, se le incendiaron las cocinas. ¡Con los contratiempos que esto trae siempre!"

"En el Principal iba a haber por la tarde función de moda, poniéndose en escena "Los galeotes", que habían tenido un éxito formidable. Había lleno completo."

"Las mismas sociedades que organizaron la tamborrada, estaban preparando la comparsa de las "tiendas" para echarla a la calle el domingo de Carnaval."

### La Voz de Guipúzcoa

Todos los comerciantes e industriales deben consultar la tarifa de publicidad de este periódico antes de hacer la propaganda de sus artículos.



SAN SEBASTIAN. — Despedida de soltera de la señorita Juanita Olano, que obsequió a sus amigas en «La Urbana».